

Ministerio Hulandes ta reafirma importancia di Papiamento den sistema educativo



Pagina 4

- **E rol y importancia di ciencia na Aruba pa sostenibilidad y desaroyo**
Pagina 2

- **Gobierno ta sigui vigila e situacion na Merca**
Pagina 6

- **Aruba Astro Research Int.: Boletin special di re-entrada di obheto for di espacio**
Pagina 6

Aruba ta dispidi di un baluarte y icono den deporte Sr. Manuel Da Silva



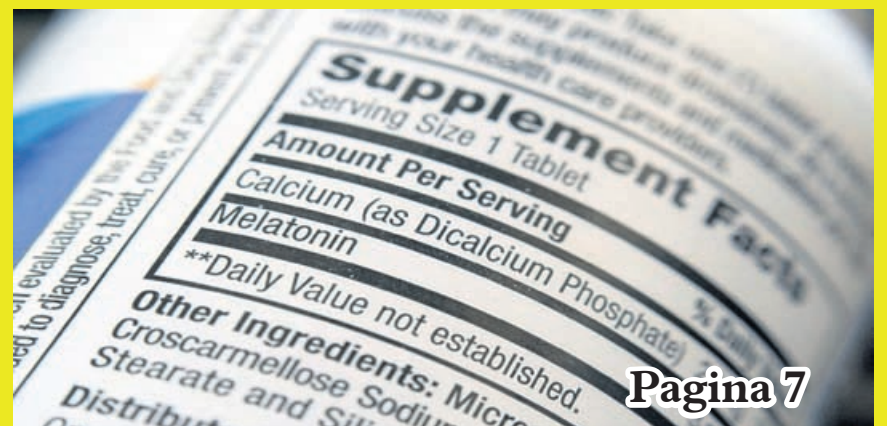
Pagina 6

Ministerionan na Corsou te ainda ta kibrando ley di presupuesto



Pagina 8

Un estudio ta pone duda riba uso di melatonin y salud di curason



Pagina 7

E rol y importancia di ciencia na Aruba pa sostenibilidad y desaroyo

Di conservacion di naturalesa pa resiliencia contra cambio di clima

Awe dia 10 di november, mundo ta celebra Dia Mundial di Ciencia pa Sostenibilidad y Desaroyo. Riba e dia aki mundo ta ser recorda di e rol di ciencia den sociedad y e necesidad pa publico participa den e combersacionnan cu ta surgi den e tereno di ciencia. E dia aki—celebra anualmente—tambe ta subraya e importancia y relevancia di ciencia den nos bida diario.

Na augustus 2023, e Asamblea General di e Organizacion di Nacionnan Uni a nombra 2024-2033 como e Decada Internacional di Ciencia pa Desaroyo Sostenible, enfatisando e rol critico di ciencia pa aborda e retonan mas emergente na mundo. E iniciativa aki ta reconoce cu pa yega na e ambicionnan di e Agenda di 2030 y mas aya, esaki ta rekeri no solamente avance den conocimiento y innovacion pero tambe fortalecimiento den colaboracion entre ciencia, politica y comunidad.

Pa 2025, e celebracion awe ta provee un plataforma pa considera ki tipo di ciencia—y ki tipo di relacion entre ciencia y comunidad—lo ta necesario pa cumpli cu retonan den futuro. Ta cu esaki den mente cu e tema di e aña aki ta Confianza, Transformacion y Mañan: E Ciencia cu Nos Mes-ter pa 2050.

Aki na Aruba, ciencia tambe ta hunga un rol sumamente importante, specialmente den bista di cambio di clima y sobredesaroyo. Riba e isla tin varios organisacion y departamento gubernamental cu ta depende riba investigacionnan científico pa asina por brinda servicio na comunidad y/of preserva loka ta di nos.

Tuma, por ehempel, Aruba Conservation Foundation (ACF) y e trabao cu nan ta haci pa asina conserva y protege nos fauna y flora. Na april 2024, Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a anuncia cu lo transforma pa Aruba Conservation Foundation (ACF), den un cambio cu a bin despues cu e fundacion a experiencia un expansion di su rol y su responsabilidadnan banda di mancha Parke Nacional Arikok, tumando cargo tambe di mancha arecanan protegi rond di Aruba. Actualmente, 17 area terestial



y marino ta bao proteccion di ACF.

ACF ta conduci varios investigacion científico riba nos fauna y flora. Na 2023, ACF a introduci e proyecto 'Turning the Tide' den colaboracion cu Wageningen University & Research, ScubbleBubbles y Universidad di Aruba. E proyecto aki tabatin como enfoka e restauracion di e ecosistema di coral- y mangelnan na Aruba. Na 2025, e organizacion a lansa un documental tocante e proyecto, unda a muestra e investigacionnan cu a tuma luga y e importancia pa sigui studia y cuida nos mangelnan. Banda di esey, e organisacion tin varios otro proyecto, como por ehempel e reintroduccion di e Lora den nos naturalesa y recien

e sondeo di Cascabel, cual a ser ehecuta den colaboracion cu The Toledo Zoo y Eckerd College di Merca. Investigacion y actualisacionnan di ACF ta disponible na e website: <https://acf.aw/nature-conservation>.

Tambe cercamente involvi den conservacion di bida marino di Aruba, ScubbleBubbles ta un organizacion cu tin como meta pa encurasha hobennan pa tuma parti den actividadnan di conservacion marino. Funda na 2016, ScubbleBubbles a ser estableci pa atrae hobennan na buceo, pero pronto a tuma iniciativa pa protege y restaura nos coral.

E organisacion a hunga un rol importante den e proyecto di

'Turning the Tide', unda a muestra nan proyecto di 'coral nursery'. E proyecto ta enfoca riba e restauracion di e Staghorn Coral (*Acropora cervicornis*), un di e coralnan cu ta crece mas lihe den henter mundo general.

E proceso ta encera usando tubo PVC, y hancrando esaki den lama cu pidanan chikito di e coral cu a sobrevivi un ambiente cu tabata hopi acido of cu hopi calor, loke ta nifica cu nan ta hopi resiliente y nan ta pone nan den e nursery pa laga nan crece. Ora e coralnan ta suficiente grandi, e buceadonan ta pone nan back na rif di coral. Aworaki nan tin dos ubica na Palm Island y cinco na Savaneta (na Serene by the Sea). Regularmente, e organisacion ta tene tayernan pa hoben den cual nan ta siña con pa corta e pega e coral na e tubonan pa asina e buceadonan por hiba nan den awa.

Den monitoreo y conservacion di ecosistema marino, e proyecto di Surfside Science tambe tabatin e meta pa contribui na accion por medio di conduci investigacionnan riba calidad di aire y awa riba e isla, como tambe monitoreo di cambionan riba nos costa y mapeo di fondo di lama rond Aruba.

Surfside Science tabata un proyecto cu a cay bao di e Metabolic Foundation, un NGO cu varios proyecto cu ta conta riba envolvimento di comunidad pa contribui na e movimiento ambiental pa logra sostenibilidad y conocimiento tocante nos naturalesa. E proyecto di Surfside Science a dura 1 aña unda a test diferente metodo cu por ser usa pa automatiza coleccion di data na Aruba su costanan, ambos riba tera y den lama, cerca di e costa.

Na 2023, e proyecto aki a ser nomina pa e premio 'European Union Prize for Citizen Science', cual ta un premio cu ta honra, presenta y sostiene proyectonan den e area di investigacion cu ta trece cambio, expande conocimiento y ta demostra procesonan innovativo cu ta actualisa practicanan existente mientras ta adresa avance social, cultural, ambiental, educacional y politico pa medio di empodera e sociedad civil den e desaroyo di futuro.

Aunke Surfside Ciencia a fi-

nalisa na 2023, resultadonan di e proyecto ainda ta accesible riba nan website: <https://science.brenchies.com/intro/>

Banda di conservacion di nos naturalesa, Aruba tambe ta hogar di algun organisacion cu ta enfoca mas riba investigacionnan climatico.

Consejo Nacional pa Resiliencia Climatologico (NCRC) ta un di e organizacionnan cu tin como meta pa contribui na e fortalecimiento sistematico di resiliencia climatico pa e bienestar generacional di sociedad y naturalesa. NCRC ta un e autoridad nacional riba clima na Aruba, y pues tin como mandato pa entre otro, pusha pa legislacion climatico y desaroya un marco nacional di resiliencia.

Bon Dia Aruba ya a publica varios articulo tocante e trabao cu NCRC ta haci, cual ta inclui e Climate Impact Atlas Aruba. E Atlas aki a habri porta pa colecta y provee dato climatico importante no solamente na beneficio di stakeholders den diferente sector economico riba e isla, sino tambe pa localnan por ta educa y tin e oportunidad pa contribui na e movimiento amplio pa aborda e impac-tonan di cambio di clima.

E atlas climatico ta duna un bista riba cambionan den temperatura, biento, awasero y segura, ademas di monitoria kico a pasa durante e ultimo 50 aña y premira cambio den clima pa e proximo 50 pa 100 aña. Banda di e parti climatico, e atlas tambe ta ofrece un bista den con e factornan climatico por afecta Aruba y su comunidannan. Tur esaki pa "fomenta un compromiso general y bista mas profundo entre stakeholders riba e riesgo y impacto di cambio climatico pa asina desaroya un resiliencia climatico di un manera husto, inclusivo y ekitativo," manera ta para riba website di Climate Impact Atlas.

Siman pasa, NCRC den colaboracion cu Stimson Center a publica e resultadonan di un estudio di un aña pa identifica y compronde e riesgonan di clima y con pa haci Aruba mas resiliente contra cambio di clima. Publicacionnan di NCRC ta disponible na e website: <https://ncrc-aruba.org/publications>

131 Aruba ta celebra 26 aña di existencia den marco di Dia Nacional y Internacional di Derecho di Mucha

Dia 20 di november, Aruba lo bolbe pone atencion riba e bienestar y e derechonan di e mucha y hobennan di e isla. E fecha aki ta marca tanto e Dia Internacional como Nacional di Derecho di Mucha, como tambe e 26 aña di existencia di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, 131 Aruba, e linea di ayudo y apoyo pa hubentud na e pais.

Shurman Milliard, trahado social na Telefon pa Hubentud Aruba, a splica cu tur aña 131 Aruba ta traha den colaboracion cu scolnan, entidadnan gubernamental y partnernan social pa promove e derechonan di mucha na nivel nacional. E entusiasmo di e mucha, docente y mayornan ta demostra cu e tema ta biba den comunidad. El a remarca cu november no ta solamente un dia di celebracion, sino un luna completo di actividadnan dedica na proteccion y empoderacion di hubentud Arubiano.

El a indica cu e aña aki seis scol a ser selecciona pa participa directamente den sesionnan di conscientisacion cu 131 ta duna. Trahadonan social di 131 ta bishita e scolnan pa duna les den klas tocante e derechonan di mucha y con nan por proteha nan mes. Durante e bishitanan, e muchanan ta ricibi bukinan educativo splicando e derechonan di mucha. E sesionnan ta stimula discusion y reflexion den klas, promoviendo respet, empatia y responsabilidad.

Milliard a subraya cu e entusiasmo den scolnan ta sigui crece tur aña. Loke a cuminsa como un proyecto chikito, awor a bira un campaña nacional cu ta yega hopi hende. E cooperacion entre 131 Aruba y e scolnan ta garantisca cu tur mucha y hoben tin acceso na informacion sigur y confiabel di con pa busca ayudo ora mester.

El a sigui splica cu e actividad principal riba 20 di november ta "Get the Message", un iniciativa creativo diseña pa laga e tema di derecho di mucha bira algo bibo y relevante. A traves di pelicularnan cortico (short movies), dialogo y arte



visual, e muchanan ta siña tocante nan derechonan. E pelicularnan aki, disponibel riba e canal di YouTube di Telefon pa Hubentud, ta muestra situacionnan real cu por pasa den bida di un mucha.

E material visual aki ta un metodo nobo pa docentenan pa duna les den manera cu ta capta atencion di e mucha y hoben. Un di e scolnan lo tin e oportunidad pa bay cine y wak e pelicularnan riba pantaya grandi, un evento special cu ta añadi entusiasmo y participacion comunal.

Milliard a splica cu e aña aki nan a realisa un iniciativa adicional. Aunke e trabou di 131 Aruba ta dirigi principalmente na muchanan, e organisacion ta compronde cu docentenan tin un rol fundamental den formacion di e futuro generacion. Pa motibo ey, mas cu dies docentenan a participa den un tayer special pa fortifica nan conocimiento tocante e derechonan di mucha y pa integra esey den nan enseñansa di tur dia.

E formacion aki ta garantisca cu e mensahe di 20 di november no keda den celebracion so, sino cu e ta sigui den tur luna di e aña. Docentenan ta bira vocero di e derechonan di mucha y ta yuda pa crea un generacion mas conscientisa y comprensivo.

Kimberly de Cuba, trahado social na Fundacion Telefon

pa Hubentud Aruba, a splica cu 131 Aruba ta conoci principalmente pa su servicio di telefon, email y chat, cu ta duna apoyo confidencial na mucha y hoben cu tin mester. Pero su papel ta mucho mas amplio: durante e 26 aña di existencia, 131 a bira un columna fundamental den e sistema di apoyo social di Aruba, ofreciendo educacion preventivo, conseho, charla, tayer y training pa hoben y adulto igualmente.

E servicio ta disponibel no solamente pa e mucha y hoben, sino tambe pa docenten, mayor y profesionalnan cu ta traha cu mucha. Pa medio di informacion y orientacion, 131 Aruba ta yuda preveni problema den su fase inicial, promove comunicacion y confiansa.

Scolnan di Aruba ta un di e aliadonan principal den e mision di 131 Aruba. A traves di charla, proyecto y actividadnan educativo, hopi tema como bullying, seguridad digital y bienestar emocional ta ser trata den manera constructivo. Hopi conflicto y situacion dificil a logra ser preveni danki na e cooperacion aki.

De Cuba a indica cu den cuadro di e celebracion di e Dia di Derecho di Mucha y e di 26 aniversario di 131 Aruba, un total di 53 scol lo lanta e bandera di 131 Aruba riba 20 di november. E acto simbolico aki ta representa union, gratitud y compromiso



pa sigui traha man den man cu 131 pa un futuro mas sigur pa tur mucha.

El a sigui splica cu aparta di esaki, spirito di unidad lo ta visibel den tur caminda. Pa honra di e fecha special y e aniversario di 131 Aruba, 25 rotonde rond e isla — for di San Nicolas te Noord — lo hisa e bandera di 131. E banderanan lo keda na luga for di 20 te 27 di november, como recordatorio visual cu Aruba ta uni den proteccion di mucha y hobennan di e isla.

E iniciativa aki ta sirbi pa motiva mayor y cuidadonan pa ta consciente cu ayudo ta existi y cu 131 Aruba ta un recurso seguro y confiabel. E mensahe ta cla: e bienestar di mucha ta responsabilidad di tur hende.

De Cuba a enfatisa cu un di e aliansanan mas importante di 131 Aruba ta cu e mayornan mes. El a splica cu aunke 131 ta ofrece orientacion profesional, e organisacion ta reconoce cu e prome educador den bida di un mucha ta su mayor. Pa e motibo ey, 131 Aruba ta enfatisa comunicacion abierto entre mayornan y yiu, y ta motiva nan pa busca ayudo ora necesario.

Pa hopi mayor cu ta traha, ta dificil pa tin semper tempo. 131 Aruba ta sirbi como un aliado confiabel, ofreciendo guia y sosten na momento cu e no por t'ey pa su yiu door

cu e ta labora, por ehempel y por dirigi su yiu pa tuma contacto cu 131.

131 Aruba ta mira atras cu orguyo riba 26 aña di servicio continuo. Loke a cuminsa como un liña di ayudo chikito, awor ta un sistema amplio di apoyo pa hubentud. Su impacto ta ser sinti den scol, cas y comunidad, promoviendo cambio positivo y cultura di respet.

E aniversario aki no ta solamente un motibo pa celebra, sino un yamado pa sigui fortalece colaboracion. 131 Aruba ta expresa su gratitud na tur partner cu ta sigui contribui pa proteha e muchanan di Aruba. Tur aliansa ta fortifica e red di cuido cu ta sostene nos hubentud.

Cu un spirito di progreso y speransa, 131 Aruba ta mira pa futuro cu meta di sigui amplia su servicio y fortalece su relacion cu e comunidad. E organisacion ta soña cu un Aruba unda cada mucha ta sinti sigur, scucha y balora.

For di klas te riba rotonde, for di mayornan te docentenan, e mensahe di 20 di november ta cla: e derechonan di mucha ta asunto di tur hende. Cu iniciativa manera 'Get the Message' y cu e dedicacion di 131 Aruba, Aruba ta sigui sirbi como ehempel di un comunidad cu ta inverti den su futuro generacion.

Ministerio Hulandes ta reafirma importancia di Papiamento den sistema educativo

Den un documento reciente di Tweede Kamer, Minister y Secretario di Estado di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda (OCW), Gouke Moes y Koen Becking, a duna su vision claro tocante e situacion di enseñansa den e parti Caribense di Hulanda. E documento, cu ta un reaccion oficial na preguntanan di fraccionnan GroenLinks-PvdA, VVD y NSC, ta muestra un bista amplio riba oportunidadnan di educacion den e contexto multilingual di e region.

Segun e documento, e Minister y Secretario di Estado ta reconoce cu tur mucha na Hulanda, incluyendo e parti Caribense di Reino, mester haya e mesun oportunidad pa desaroya su talento. Pero e realidad riba islanan manera Boneiro, Saba y Sint Eustatius ta diferente di e situacion den Hulanda Europeo. Escala chikito, distancia geografico y idioma ta haci cu un maneho adapta na e realidad local ta necesario.

Pa e trinidad di islanan BES, a crea un Tercer Agenda di Enseñansa, cu ta dura di aña escolar 2023-2024 te 2026-2027. E meta principal ta mehora calidad di scol, enfrenta escasez di maestro, y fortalece directivanan di scol. E ministerio ta haci esaki den colaboracion cu scolnan y entidad publico local.

Colaboracion den Reino: Aruba y e otro paisnan
Un parti importante di e reaccion ta trata riba e colaboracion boluntario den Reino Hulandes, specialmente na nivel di educacion. Aunke educacion ta un asunto autonomo pa e paisnan den Reino — Aruba, Corsou y Sint Maarten — e ministerio di OCW ta sigui traha hunto cu nan.
Durante e Ministerieel Vierlandenoverleg, cu ta un plataforma di cooperacion entre e cuater pais, ta tuma paso pa fortalece e sistema di enseñansa den tur parti di Reino.

Un di e prome ehemplo ta e proyecto “Kibrahacha”, un colaboracion den e islanan ABS (Aruba, Corsou y Boneiro) pa forma y train maestro. E meta ta yuda nan prepara pa duna les den un ambiente multilingual, caminda Papiamento, Hulan-



des, Ingles y Spaño ta topa.

Un di e puntonan cu a trece mas atencion na Aruba ta e discusion riba Papiamento (Aruba) y su posicion compara cu Papiamentu (e variante di Corsou y Boneiro). E ministerio a confirma cu e diferencia entre e dos ta principalmente un diferencia ortografico: Aruba ta usa un spelling etimologico, mientras tanto Corsou y Boneiro ta usa un spelling fonetico. Segun e ministerio, e existencia di dos variante no ta un menasa pa e futuro di e idioma, sino un muestra di diversidad cu ta refleha e identidad di cada isla.

E documento ta enfatisa cu apoyo adecua den e tereno di enseñansa, medio y idioma oficial, e idioma por sigui desaroya como un lengua di cultura y gobernacion den Reino. Aruba, den e sentido aki, tin un rol unico pa preserva e forma etimologico di su Papiamento, cu ta un parti di su herencia y orguyo nacional.

Papiamento den Enseñansa: Realidad di Aruba y Bonaire
E Minister y Secretario di Estado a aclaria cu riba Boneiro, Papiamento y Hulandes ta e dos idioma di instruccion den scol primario, manera ta stipula den WPO BES. Riba Aruba, cu tin su propio sistema educativo como un pais autonomo, Papiamento ta un idioma di enseñansa cu tin un rol fundamental den e scolnan local, den combinacion cu Hulandes y Ingles.

E rol aki ta mas prominente awor cu Papiamento a ser introduci como idioma di instruccion pa klas 1 y 2 di scolnan basico na Aruba.

E politica di OCW ta pone enfoke na mehora calidad di educacion multilingual. E ministerio ta traha na base di e idea cu un mucha cu ta

domina su idioma materno bon, por mas facil siña otro idioma. E enfoke di “meertaligheid” (multilinguismo) ta un di e principio esencial den e colaboracion entre e ministerio y e islanan den Caribe Hulandes.

Reconocemento oficial y base legal pa Papiamento
E Minister y Secretario di Estado tambe a referi na e Bestuursafpraak Papiaments op Bonaire, cu ta reconoce e idioma como un lengua completo y autonomo, na mesun nivel cu Hulandes, Spaño y Ingles.

E posibilidad pa usa Papiamento den comunicacion ofisial ya ta garantisa den e Wet openbare lichamen Bonaire, Sint-Eustatius en Saba (WolBES). P’esey, segun e ministerio, no tin necesidad pa crea un ley special, manera e “Wet gebruik Friese taal” den Friesland. E idioma ta ser proteha den e cuadronan legal cu ya ta na luga.

Pero OCW y e otro ministerionan den Reino ta sigui mira si mester tin medidanan adicional pa fortalece e posicion di e idioma, specialmente den enseñansa y uso administrativo. Esaki ta inclui apoyo pa material educativo y training pa funcionario cu ta traha den Papiamento.

Bachelor na Papiamento: Un soño cu por bira realidad?
Un pregunta di interes publico cu a surgi den Parlamento Hulandes ta si por haya un bachelor-opleiding (formacion universitario) dedica na Papiamento y su cultura, mescos cu e formacion universitario di idioma Fries den Friesland.

E ministerio a indica cu no ta logico pa trece e mesun unificacion, pasobra e situacion legal y institucional di Papiamento ta diferente di

Fries. Na Hulanda, Fries ta reconoci bou di Parti III di e Europees Handvest voor regionale en minderheidstalen, cu ta exige educacion universitario. Pa Papiamento, e reconocemento ta diferente: na Hulanda bou di Parti II, y na Boneiro bou di Parti III, pero sin un universidad local, no tin obligacion pa un bachelor nacional.

Asina mes, e ministerio ta reconoce cu e Universidad di Corsou ta ofrece un bachelors y masters den “Papiamento”, y cu Aruba y Hulanda por sigui apoya pa mantene e ofrenda aki como

rial educativo den Papiamento tambe ta continua, den colaboracion cu instancianan di gobierno y sector priva.

Aunke idioma ta un tema central, e documento tambe ta referi na e situacion fisico di scolnan. OCW a indica cu den e tres islanan BES, hopi scol ya a pasa pa renobacion of construccion nobo, pero a keda un parti grandi ainda cu mester ser completa. Tin 76 miyon dollar disponibel pa e proyectonan cu a resta.

Desafionan principal ta escala chikito di islanan, capacidad limita pa ehecucion,



un medio di preservacion di e idioma. Segun OCW, universidadnan Hulandes tin libertad pa traha un programa den Papiamento si nan kier, den e marco di autonomia universitario.

Na nivel mas practico, e Minister y Secretario di Estado ta pone enfasis cu tur mucha mester haya chens pa desaroya, sin obstaculo di idioma. Pa esaki, ta inverti den mehoracion di enseñansa di Hulandes como idioma extraño, mescos cu fortalece Papiamento den scolnan.

Na Aruba y e islanan BES, scolnan ta desaroyando metodo pa siña na un manera cu ta respeta idioma di cas y cultura di e mucha.

Un punto importante pa e ministerio ta e hecho cu den 2024 a termina un metodo nobo di Papiamento pa scolnan primario riba Bonaire, cu test y material di les anexa. Na Aruba, cu su sistema autonomo, e desaroyo di mate-

y aumento di costonan di construccion. E ministerio ta traha tambe na plan di mantencion structural y plan pa garantisa cu scolnan ta prepara pa futuro.

Den e reaccion oficial, e Minister y Secretario di Estado a subraya cu multilinguismo no ta un problema, sino un bendicion. E idea ta cu si un mucha siña domina bon su idioma materno, e por mas facil siña Hulandes, Ingles y otro idioma, habriendo e portanan pa estudio, trabou y participacion den e comunidad global.

E discusion riba Papiamento ta bay mas aya cu enseñansa solamente: ta trata di identidad, cultura y autonomia. Aruba, cu su variante etimologico, ta sirbi como un simbolo di orguyo linguistico y creatividad. Y den e vision di OCW, ta cla cu respeta y fortalece Papiamento ta esencial pa un futuro di educacion cu ta inclusivo, fuerte y autenticamente Arubiano.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

E pueblo di Aruba ta compronde cu un bida contento ta pasa den gran ambiente cu bo sernan keri. Pasa di un generacion pa otro, construyendo comunidad y ta un aspecto clave den crea nos tradicionnan y custumbernan.

Cas di Torto a hunga un rol grandi den cultiva nos comunidad, uni famianan na otro y forma lasnan cercano cu nos bisiñanan, cual ta algo cu te dia di awe nos ta balora hopi.

E origen di Cas di Torto supuestamente ta data te comienso di siglo 19 den e Peninsula Paraguana na Venezuela. Refugiadonan cu a busca refugio y santuario na Aruba a introduci e metodo di construccion aki na e isla.

E murayanan tabata crea cu palo di kwihi of wayaca, of for di mangelnan. Despues, e murayanan tabata cosi den otro usando takinan grandi y sisal, reforsa cu un mescla di yerba y lodo. Na final, e murayanan tabata haya un cobertura di plaster blanco pa cubri tur cos.

Pa e daknan, tabata usa un cantidad di diferente material cu ta permiti e fluho liber di aire den henter e cas. E metodo aki pa daknan tabata conoci den e islanan ABC (Aruba, Corsou y Bonerio), pero e uso di cierto material aki na Aruba a keda reemplaza eventualmente cu e uso di lodo y plaster blanco pa e dak.



E plaster blanco rond di full e cas tabata haci nan muestra manera bolo, cual ta unda el a haya e nomber "Torto", similar na e palabra cu ta Spaño pa bolo.

E construccion di casnan di Torto tabata hopi biaha algo cu henter e comunidad tabata haci hunto. Parehanan hoben cu tabata den casa mester a construi nan cas prome cu nan por casa y cuminsa crea nan propio famia. Esaki ta unda e ayudo di e comunidad tabata drenta y haci e proceso uno hopi mas facil yen di conexon y desaroyando un laso cercano uno cu otro.

Bisiñanan, famia extendi y amistadnan tur tabata yuda den e construccion di un cas di torto. Y tur hende tabatin un rol den esaki; e hender homber tabata supervisa e construccion di e cas y e muhenan tabatin e tarea di colecta e materialnan necesario, cushina y cuida di e muchanan.

Na final di un dia largo di hopi trabao y esfuerso, tur hende tabata reuni y disfruta di un bon cuminda. E tipo di sosten y ayudo aki for di amigonan y famia a bira un tradicion cu a haya su nomber tambe, cual tabata "paga lombra"; esencialmente esaki tabata e pensamiento di 'bo ta yuda' mi awe; mi ta yuda'bo mañan.

E pareha su famia tabata carga e responsabilidad primario di duna cuminda na tur hende cu tabata yudando den e construccion di e cas. Prome cu e construccion, un persona usualmente tabatin e tarea di prepara e cuminda; sea pa medio di bay pisca of mata bestianan di cria manera cabrito, galiña of carne. Te hasta e muchanan cu ta un poco mas grandi tabatin un tarea; e muchanan mas grandi di e famia usualmente tabata yuda cu colecta awa y mescla e lodo cu lo usa den e construccion.

E duracion averahe pa e construccion di un Cas di Torto tabata alrededor di 4 luna.

Awendia, un Cas di Torto tradicional ta poco comun, specialmente esnan cu te ainda ta habita. Casnan cu ta existi of ta para te dia di awe, probablemente ta data mas di un siglo atras y ta un recordatorio constante di e bondad cu ta caracteristico den e curason di nos pueblo Arubano.

Potretnan di Biblioteca Nacional Aruba y Monumentenbureau su archivo riba coleccion.aw.



Aruba ta dispidi di un baluarte y icono den deporte Sr. Manuel Da Silva

Diasabra a drenta e noticia lamentable cu un baluarte di deporte y colega den prensa, Sr. Manuel da Silva, a fayece despues di un enfermedad corto.

Sr. Manuel Andrade Da Silva Vargem, ken tabata miho conoci como Manuel Da Silva, tin un legado largo cu a ta laga atras un impacto grandi y formativo den nos historia, cultura y deporte. Da Silva a cuminsa su carera deportivo hungando futbol pa club di Primavera desde su establecimiento na 1975. Durante añanan cu a pasa, Da Silva a hunga pa otro clubnan, ademá di practica karate y atletismo. Na 1982, Da Silva a core e Marathon International



al na Aruba y a sali ganador di e evento.

Da Silva su passion a gui'e pa representa Aruba internacionalmente den e New York Marathon cu a mira e asistencia di 16mil coredor. Da Silva a logra yega e 'finish line' den e prome grupo di 2mil coredor.

Na 1986, el a forma un comision di Aruba yama IDEFRE. Da Silva tabata organisa actividadnan deportivo y te hasta participa den esakinan. Ademá di a practica varios deporte y representa e isla na nivel internacional, Sr. Da Silva tabatin tambe un programa di radio cu a dura mas di un decada, den cual e tabata presenta musica, noticia y deporte di Portugal. Sigur un persona cu a contribui hopi na deporte na Aruba, comunidad ta dispidi di un di Aruba su gran baluarte.



Bon Dia Aruba ta manda palabranan di condolencia y forsa na su sernan keru.

Aruba Astro Research Int.:

Boletin special di re-entrada di obheto for di espacio

Diabierna dia 31 di october, Bon Dia Aruba a publica un relato unda a reporta cu varios ciudadano a tuma nota di luznan den shelo pasando bay. E sucedido aki a causa hopi pa specula kico e luznan aki por ta. Aruba Astro Research Int. ta confirma oficialmente cu esaki tabata relaciona cu e re-entrasa di e resto di raket Chines CZ-7A Y14 cu a drenta atmosfera y kima, y su trayectoria a inicia for di den Oceano Pacifico sigui pa centro Merca, Caribe y termina riba Africa.

Aruba Astro Research Int. y centro di observacion AT-

SOC ta confirma cu e evento di re-entrada di e evento aki den prome instante no ta un evento natural cu no ta un cometa, meteoro, meteoroid, fireball of asteroid.

E tabata oficialmente un evento di un re-entrada di un satellite, restonan di raket of otro materialnan for di den espacio.

E CZ-7A Y14 Rocket Body di China ta loke a drenta y kima den espacio di Caribe diahuebs dia 30 di october 2025 na unda Aruba, Corsou y Bonaire como tambe tur islanan Caribense. Tambe na Peninsula di Paraguana a observa e resto di e raket Chines y

drenta kima den atmosfera di e region di Caribe como tambe den Oceano Atlantico. E re-entrada den Caribe te cu Oceano Atlantico tabata for di direccion pabou bay pa pariba. Nos por tuma nota di e raket Chines cu su trayectoria tabata perfecto pa cu su re-entrada den e region di Caribe y Oceano Atlantico.

Na Aruba ta Aruba Astro Research Int. ta e instancia oficial y Sr. Marcos Bislip ta e experto y e persona specialisa den e tereno aki y ta responsabel pa cu esaki y ta traha cu e team internacional pa cual ta consulta tambe mas a leu cu expertonan grandi den exterior.

Aruba Astro Research Int. y centro di observacion AT-SOC y bou direccion di Sr. Marcos Bislip a graba e video via un camara instala Aruba Sky 1 e dos camaranan infrared y night vision lo ser instala pronto. Aruba Astro Research Int. y centro di observacion AT-SOC a traha for di momento cu e evento a tuma lugar te mainta dia 3 di november 2025 y a logra bin haya sa kico ta e resto di e material cu a haci su re-entrada den atmosfera y shelo di Caribe y Oceano Atlantico.

P'esey pa cualkier evento cu por pasa por tuma contacto cu Aruba Astro Research Int. e instancia y autoridad pa cu



e tereno di astronomia aki na Aruba y e centro di observacion AT-SOC por contact Marcos Bislip na 562-9407 of email na arubaastrosearch@gmail.com of bislipm@gmail.com

Gobierno di Aruba ta vigila y monitor e situacion na Merca

For di luna di maart, Ministerio di Turismo conhuntamente cu demas partner ta monitor e mercado Mericano, especificamente e administracion di Trump. A introduci un tarifa nobo riba importacion cu a premira cu lo por tabatin impacto riba e patronchi di gasta di nos turistanan.

Conhuntamente cu Aruba Tourism Authority, a desaroya un documento cu ta hiba e nomber di "Con pa nabega e efectonan di Trump". A sigui intensifica e esfuerzonan y canalisa nos energianan riba diversificacion y consolidacion. Minister di Turismo conhuntamente cu ATA,



AAA tabata presente na Bogota pa busca e oportunidadnan y sigui inverti den e exito di e mercado, di e manera aki demostrando liderazgo.

Diahuebs atardi, Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia tabatin un combersacion cu Ronella Croes di ATA, Tisa LaSorte di AHATA

y Jo-Anne Arends di AAA y diabierna mainta tabatin un combersacion cu Zulema Erasmus-Dabian kende ta Minister Plenipotenciario di Merca. E meta tras di e combersacionnan ta pa keda den un dialogo continuo, di e manera aki por comparti inteligencia, informacion y colectivamente monitor e situacion na Merca.

Desde 1 di october, Gobierno Mericano a paralisa (Government Shutdown) pa motibo di un disputa entre e Republicanonan y e Democratanan tocante e presupuesto pa financia e servicicion gubernamental, un presupuesto cu no a conta cu aprobacion.

E 'shutdown' aki a bira un di esunnan di mas largo pa e historia politico di Merca. Pa motibo di e 'shutdown', e empleadonan federal no ta ricibi nan pago mensual. Ayera FAA y Secretario di Transporte a anuncia cu pa garantisa e seguridad di e vuelonan domestico y interno y tambe pa alivia e presion riba e controladonan di trafico aereo, a dicide pa reduci e vuelonan domestico interno cu 10%.

Na e momentonan aki no tin niun efecto preocupante pa Aruba. Ministerio di Turismo ta keda den contacto cu tur partner mientras ta monitor e situacion na Merca.

Caida den ciclismo ta nifica cu adolescentenan Hulandes no ta hayando suficiente ehercicio

(NLTimes)—Adolescentenan na Hulanda no ta hayando suficiente ehercicio pasobra cada bes nan ta coriendo nan bicicleta menos, segun investigadornan di Delft University of Technology. E-bikenan ta parti di e problema, pero tambe mayornan cu ta trece y hiba nan yiu mas regularmente den auto, segun e estudio cita pa De Telegraaf.



E investigadornan a analisa dato di e estudio ODiN, den cual dies miles Hulandes a indica con y con hopi nan ta biaha. Nan a haya cu e grupo di entre 15 te 17 aña ta bira cada bes mas inactivo

of ta biaha den auto. “Nan ta pasahero den un auto,” e investigador Maarten Kroesen a splica. E estudio a muestra cu un grupo grandi di adolescente ta haci menos actividad pafo y ta pasa mas tempo den

auto. Tin preocupacion pa hopi tempo caba cu hobennan na Hulanda no ta hayando suficiente ehercicio. Segun e instituto di salud publico RIVM, 55% di e poblacion

Hulandes no ta cumpli cu e recomendacion di 150 minuut di ehercicio modera pa siman. Den e ultimo cinco aña, e porcentahe di esnan cu no ta haci suficiente ehercicio a subi mas lihe entre adolescentenan.

Na comienso di e aña aki, algun organisacion di defensa a bisa AD cu e porcentahe di adolescente cu no ta cumpli cu e standardnan di ehercicio a subi te na 40%. Nan a culpa e-bikenan, yamando nan un “menasa serio pa salud publico,” pasobra nan ta rekeri hopi menos esfuerso cu bicicletanan normal. Pero segun e investigadornan di Delft, e e-bike no ta e uni-

co culpable. Nan estudio ta muestra cu hobennan ta pasa mas tempo como pasahero den auto. “E por ta cu mayornan a bira mas productivo cu nan yiu y mas dispuesto pa hiba y busca nan,” e investigadornan a bisa den nan report.

E investigador Kroesen a agrega cu e-bikenan ta permiti hende pa core distancianan mas largo. “Den e sentido ey, bo por mira e-bikenan mes como un solucion pa e custumber di chauffeur. E distancia promedio cu un hoben ta biaha como pasahero den un auto ta 15 kilometer, mientras cu riba un e-bike e promedio ta 13,4 kilometer.”

Retiro di formula di lechi den 10 estado Mericano ta conecta cu casonan di Botulismo den baby

(AP)—Oficialnan di salud federal y estatal ta investigando 13 caso di botulismo infantil den 10 estado relaciona cu formula pa baby cu a ser retira di mercado, segun autoridadnan a bisa diasabra.

ByHeart Inc. a acorda pa cuminsa un retiro di dos lot specifico di su producto Whole Nutrition Infant Formula, segun un declaracion di e Administracion di Alimento y Medicamento (FDA).

Tur 13 baby afecta a ser hospitalisa despues di usa e formula di dos lot: 206VABP/251261P2 y 206VABP/251131P2.

E casonan a surgi na Arizona, California, Illinois, Minnesota, New Jersey, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island, Texas y Washington. No a reporta ningun morto. FDA a bisa cu e ta investigando con e contaminacion a pasa y si el a afecta otro producto tambe.

Segun e Centro pa Con-

trol y Prevencion di Malesa (CDC), e producto, cual ta disponibel online y na mayoria tienda grandi, ta representa mas o menos 1% di e benta nacional di formula pa baby.

Personanan cu a cumpra e formula retira mester anota e number di lote si ta posible, prome cu tira e producto of debolb’e na unda nan a cumpra, segun e CDC.

Nan tambe mester usa un habon di laba tayo of awa hopi cayente cu habon pa limpia

tur articulo y superficie cu a tuma contacto cu e formula. Y si un baby a bebe e formula retira y despues ta muestra señalnan di dificultad pa come, perde control di cabes, tin problema pa guli of un expresion facial limita, nan mester busca cuido medico inmediatamente.

Botulismo infantil ta ser causa pa un bacteria cu ta produci toxina den e intestino grandi. Sintomanan por tuma algun siman pa desaroya, pues e CDC ta adverti cu mayornan



mester keda alerta.

Un vocero di ByHeart no a responde inmediatamente na un email di AP diasabra pidiendo comentario.

Un estudio ta pone duda riba uso di melatonin y salud di curason

Pero no perde bo cabes pa esaki

(AP)—No sea mucho preocupa pa titularnan cu ta liga melatonin cu fracaso di curason, segun dokternan ta bisa despues cu a surgi algun reportahe alarmante relaciona un estudio preliminar riba e suplemento cu ta relaciona cu soño. E estudio a crea duda tocante e seguridad di uso prolonga di melatonin pa trata insomnio.



Dokternan sa di hopi tempo caba cu falta di soño, of soño interumpi, ta aumenta e riesgo di malesa di curason. Pero expertonan den cardiologia ta bisa cu e tipo di estudio observacional aki no por prueba cu melatonin mes tin un rol—en bes di e insomnio cu e pashentnan tabata purba trata.

“Nos no mester ta alarma y bisa pashentnan pa stop di tuma tur nan melatonin,” segun Dr. Pratik Sandesara, un cardiologo intervencional na Emory Healthcare, ken no tabata parti di e investigacion. Nos culpa naturalmente ta produci melatonin, un hormona cu ta regula e ciclo di soño. Nivelnan di melatonin

normalmente ta subi ora bira mas scur anochi, cual ta provoca cansancio.

Hende ta tuma melatonin sintetico pa yuda nan drumi, of pa ahusta e holoshi biologico despues di ‘jet lag’ of cambio di zona orario. E estudio nobo a usa data internacional di historia medico electronico pa sigui adultonan cu tin un diagnosis di insomnio y cu tin un prescripcion di melatonin, cual ta indica cu nan a usa e suplemento pa un periodo di al menos un aña. Durante un periodo di cinco aña, 4,6% di esnan cu tabata usa melatonin cronicamente a desaroya fracaso di curason, compara cu 2,7% di e grupo cu insomnio cu no tabata usa melatonin, segun e investigadornan. E estudio a ser presenta na un reunion di e American Heart Association,

pero ainda no a haya revision di otro cientificonan (peer review).

Sinembargo, apenas algun pais ta rekeri prescripcion pa melatonin. Na Merca, e suplemento ta ser bendi sin receta, lo cual ta nifica cu algun di e participantenan Mericano por a usa melatonin sin cu e tabata registra, segun Dr. Clyde Yancy, hefe di cardiologia na Northwestern University, ken tampoco no tabata involucra den e estudio. E estudio tampoco no a indica e dosisnan usa. Ademá, suplemento na Merca no ta pasa door di aprobacion gubernamental, hasta si marca por varia den composicion. E investigadornan di SUNY Downstate Health Sciences University a bisa cu nan descubrimientonan ta simplemente un yamado pa

mas investigacion.

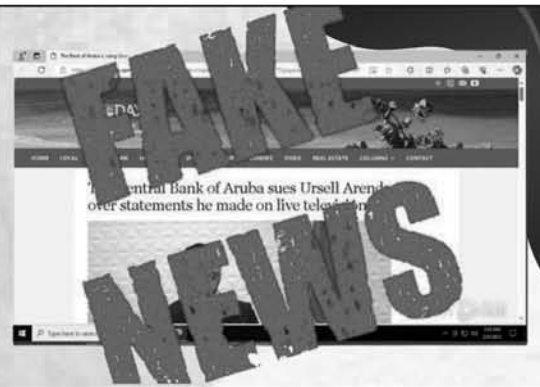
Mientras tanto, pashentnan cu tin pregunta tocante melatonin mester papia cu nan dokter, segun Dr. Sandesara di Emory. En general, dokternan ta recomienda melatonin solamente pa uso corto, manera pa jet lag. Yancy a nota cu mientras e estudio no ta prueba cu melatonin ta peligroso den uso prolonga, tampoco tin evidencia cu hende mester usa melatonin pa semper.

Un punto clave pa drumi mihor ta pa tin bon custumber di soño, manera sigura cu bo camber ta scur. “Ora nos ta expone nos mes na luz blauw anochi, nos ta baha e nivel di melatonin. Esey ta ciencia,” Yancy a bisa. “Problemanan di soño no ta solamente encera cansancio—nan ta pone bo na riesgo.”

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Fundacion CLIMB kier caba cu programa di educacion den prizon pa motibo di disputa di politica cu Ministerio di Husticia

(TheDailyGerald) - Despues di casi cinco aña di trabou dedica den e institutonan coreccional di Sint Maarten, Fundacion di Oficina di Maneho di Liderazgo Creativo y Inovasion (CLIMB) a anuncia cu e lo termina su envolvimiento den e Programa di Educacion di Prizon (PEP) ora su contrato actual cu Ministerio di Husticia caduca dia 15 di december 2020.



E decision, segun directornan di CLIMB Dr. Yadira Boston y Dr. Delroy Pierre, ta bini di un diferencia ireconciliabel den vision cu e Ministerio tocante kico ta constitui educacion di prizon efectivo.

“Nos no tin intencion di sigui despues di 1 di december,” Dr. Boston a bisa miembronan di Parlamento

durante un presentacion di e resultadonan di e fundacion. “E proceso di destaho di 2023 y e acercamento di e Ministerio ta muestra un falta di comprension di e sistema di GED y di kico berdaderamente rehabilitacion educativo ta rekeri.”

E presentacion na Parlamento a resumi e resultadonan di

estudionan conduci entre 2021 y 2025 na tanto e Prizon di Point Blanche como e Centro di Srta. Lalie, enfoca riba evaluacionnan academico y di alfabetisacion, progreso di estudiante, y e diversidad di programanan educativo. E sesion a ser pidi pa Fundacion CLIMB dia 27 di juni pa duna bista riba e impacto y retonan di educacion di prizon riba e isla.

Fundacion CLIMB a cuminsa cu su iniciativa di educacion di prizon na 2021 bou di un acuerdo cu Ministerio di Husticia. Su mision tabata pa crea un programa educativo inclusivo cu a atende e necesidadnan di enseñansa diverso di e detenidonan mientras cu ta provee trayectonan pa cualificacion y rehabilitacion academico.

E programa, conoci como e Programa di Educacion di Prizon (PEP), a enfoca riba instruccion personalisa, desaroyo di alfabetisacion, y preparacion pa e examennan di Desaroyo Educacional General (GED).

E fase piloto a conclui cu un Celebracion di Fin di Termina dia 17 di december 2022, na Prizon di Point Blanche. Durante e evento ey, e instructornan a refleha

riba e progreso di e prome grupo di estudiante – 11 preso cu cada un a demostra crecemento academico cu por ser midi dentro di lunanan di inscripcion.

Cuater detenido a avansa suficiente pa haci e examennan oficial di GED; dos a pasa tur nan examen y a obtene diploma oficial di GED, mientras cu e dosnan cu a sobra tabata programa pa completa esun di nan na comienso di 2023.

“Compronde e nivel di cada detenido ta e punto di salida di enseñansa efectivo,” Dr. Boston a bisa. “Nos a evalua cada estudiante, crea plannan di enseñansa individualisa, y duna les na nan ritmo. Educacion tras di trali mester cuminsa for di caminda e estudiante ta, no caminda nos ta kere cu nan mester ta.”

Algemene Rekenkamer ta adverti:

Ministerionan na Corsou te ainda ta kibrando ley di presupuesto

(CuraçaoChronicle) - Algemene Rekenkamer di Corsou a trece dilanti preocupacion serio tocante e gobierno su violacionnan continuo di e ley nacional di presupuesto, revelando cu e ministerionan regularmente a gasta mas di loke nan presupuesto aproba ta stipula, hopi biaha sin autorisacion adecua for di Parlamento of Consejo di Minister.

Segun Algemene Rekenkamer su rapport pa 2025, “Traject naar een goedkeurende controleverklaring bij de jaarrekening 2026”, e gobierno te ainda no ta cumpliendo cu Artikel 47 di Landsverordening Comptabiliteit 2010 (Lv C-2010), cual ta limita ki ora e ministerionan por desvia di e presupuesto aproba.

Bao e ley aki, solamente ta permiti excepcion den cos caso; Den caso di interes na-

cional, manera durante un guerra of desaster natural y den caso di necesidadnan urgente y cu no a premira cu no por a anticipa den e presupuesto anual, y solamente cu aprobacion di e Consejo di Minister.

Sin embargo, e ministerio di Finanzas a reconoce cu e procedura aki ta ignora rutinariamente. Ministerionan ta hustifica e gastonan aki pa medio di argumenta cu e proceso di presupuesto complementario ta tuma demasiado largo, y cu warda pa aprobacion por “pone e operacionnan normal den peligro.”

Algemene Rekenkamer ta den desacuerdo fuerte cu e metodo aki, advertiendo cu e practicanan aki ta constitui violacionnan legal y ta crea irregularidadnan frecuente riba e cuenta nacional. “E ministerionan no ta cumpliendo cu ley y ta sigui sur-

pasa e presupuesto sin autorisacion di antemano,” e rapport a indica.

E Rekenkamer a enfatisa tambe cu e violacionnan aki ta contribui directamente na e gobierno su fracaso continuo den obtene un opinion di audit limpi for di su auditornan externo. A pesar di advertencia ripiti desde 2010, erornan den legalidad ta sigui aparece den e declaracionnan financiero aña tras aña.

Mientras Corsou ta sigui acerca e deadline di 2026 pa su prome audit no cualifica, e Rekenkamer ta haci yamado pa implementacion inmediato di e disciplina di presupuesto y regreso na un cumplimiento legal estricto.

Sin e cambionan aki, e isla su credibilidad financiero lo keda den duda, ambos na cas y den henter Reino.



Parlamento Hulandes ta perde 136 aña di experiencia cu huramentacion di miembronan nobo

(NLTimes) - Otro siman, Tweede Kamer lo mira un perdida significativa di experiencia, cu mas o menos 136 aña di periodo combina di parlamento saliendo for di e camara segun cu miembronan nobo ta huramenta, segun calculacionnan di ANP.

Un total di 55 miembro nobo lo huramenta diaranson, hunto cu 15 miembro cu ta regresa cu a ocupa asiento anteriormente. E miembronan cu ta sobra ta titularnan cu ta sigui nan periodo.

E miembronan cu ta sali col-



ectivamente tabatin casi 178 aña di experiencia, mientras cu nan reemplasonan ta trece aproximadamente 42 aña back den e camara. Entre e miembronan saliente cu mas experiencia ta ex lider di GroenLinks-PvdA Frans

Timmermans, kende ta sali cu mas di 4.700 dia di experiencia parlamentario. Miembro di NSC Eddy van Hijum y Michiel van Nispen di SP tambe tin varios aña di servicio anterior.

Den promedio, miembronan di Tweede Kamer lo tin djis mas cu tres aña di experiencia despues di e cambionan di diaranson.

Na comienso di e sesion anterior dos aña pasa, e promedio di periodo di gobernacion tabata hasta mas abou, basa riba cifranan suministra pa Tweede Kamer. Experiencia parlamentario total lo por baha mas ainda si un grupo di miembro join e gabinete nobo.

Preocupacionnan tocante e rotacion den Tweede Kamer ta persisti, cu miedo cu e per-

dida di conocimiento institucional por reduci e efectividad. "Conocemento di proceduranan parlamentario ta caba, y miembronan sin experiencia ta menos efectivo," expertonan ta adverti.

E miembro cu ta sirbi mas largo ta keda lider di PVV Geert Wilders, cu 27 aña den funcion. Siguiendo e colega-nan di PVV Martin Bosma, Raymond de Roon, Dion Graus, y Tony van Dijck. Esther Ouwehand di Partij voor de Dieren y Jesse Klaver di GroenLinks-PvdA ta clasifica como e siguiente miembro-nan cu mas experiencia.

Rotterdam ta cancela show di klapchi di Erasmus Brug despues di falta di financiamiento



(NLTimes) - E presentacion Nacional di Klapchi riba e Brug di Erasmus di Rotterdam lo no tuma luga e anochi di Aña Nobo 2024-2025 un di e ultimo oportunidadnan pa presentacionnan di klapchi priva.

E cancelacion ta sigui un recorte di financiamiento na comienso di e aña aki door di e Consejo di Municipio di Rotterdam. Despues organisadonan a lansa un campaña di crowdfunding pa recauda 1.2 miyon euro necesario pa tres show planea pero a colecta solamente 28.000 euro.

Organisado Klaas Rohde a bisa Rijnmond cu e

cancelacion ta "increibel." "Ainda mi ta haya straño cu e municipio ta scoge pa no haci show di klapchi; e ta unimaginabel," el a bisa. "Mi ta purbando di tuma contacto cu e municipio ainda, aunque nan a indica caba cu nan lo no haci'e," el a agrega. E fundacion tras di e evento a termina su esfuersonan pa recauda fondo diabierna.

Rohde a elogia e trabou di e fundacion pero a critica e falta di sosten di gobierno. "Nan a haci un trabou fantastico. Pero hendenan ta paga belasting caba, y ningun caminda na mundo tin shownan di klapchi cu no ta ser financia pa gobierno," el a bisa.

"Tampoco bo no tin careteranan financia pa companianan grandi." Rohde a argumenta cu e

responsabilidad pa organisa e show di klapchi ta keda na gobierno di municipio.

Rohde a adverti cu cancelacion di e programa oficial por conduci na intrankilidad na Rotterdam. "Di berdad mi ta

kere cu nan ta tumando un riesgo irresponsabel. Hopi municipio ta lanta show di klapchi publico hustamente pa evita riesgonan," el a bisa Rijnmond.

Cuminsando na 2026, un

prohibicion nacional riba klapchi di consumidor lo drenta na vigor, haciendo e proximo Bispo di Aña Nobo 2024-2025 un di e ultimo oportunidadnan pa presentacionnan di klapchi priva.

VACATURE BIJ COLEGIO EPI
SCHOOLJAAR 25-26

EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Leid, verbeter en ondersteun het hart van onze organisatie.

De Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen, nodigt geïnteresseerde kandidaten uit om te solliciteren naar de functie van:

Hoofd Facilitaire Dienst (1VB)

Wij zoeken een enthousiaste en daadkrachtige collega die leiding wil geven aan de afdeling Facilitaire Dienst en actief bijdraagt aan een veilige, goed georganiseerde en professionele leeromgeving.

Wat ga je doen?
Als Hoofd Facilitaire Dienst ben je verantwoordelijk voor het aansturen en coördineren van alle facilitaire processen binnen Colegio EPI. Je zorgt ervoor dat het gebouwbeheer, de technische ondersteuning en het onderhoud efficiënt en toekomstgericht worden uitgevoerd.

Wat breng jij mee?
Vereisten:

- Hbo werk- en denkniveau, bij voorkeur op het gebied van Facility Management;
- Grondige kennis van gebouwbeheer;
- Inzicht in financiële processen en ervaring met budgetbeheer;
- Zelfstandig én in teamverband kunnen werken;
- Sterke communicatieve vaardigheden (schriftelijk en mondeling);
- Studentgerichtheid: je begrijpt dat goed onderwijs ook goede ondersteuning nodig heeft.

Jouw profiel:

- Professioneel en plichtsgetrouw;
- Resultaatgericht en stressbestendig;
- Transparant en betrouwbaar;
- Hands-on mentaliteit;
- Integer, flexibel en klantgericht;
- Daadkrachtig met een zakelijke blik;
- Bereid om buiten de standaard werktijden te handelen indien nodig.

Wat bieden wij jou?
Bezoldiging: conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986
Secundaire arbeidsvoorwaarden: volgens de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren

Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatiebrief, voorzien van cv en kopieën van diploma's, binnen 2 weken na het verschijnen van deze vacature naar:
✉ hr@dps.aw (met Cc naar hr@epiaruba.com) 📍 t.a.v. Het Bevoegd Gezag – Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37

Vragen?
Voor meer informatie kun je contact opnemen met de HR-afdeling van Colegio EPI:
☎ + (297) 525 9726 / 746 📧 hr@epiaruba.com

Cumbre di CELAC-UE: Peru y Brazil ta busca mecanismo conhunto pa combati crimen organisa na frontera

(Infobae) - Peru y Brasil ta explorando e creacion di un mecanismo conhunto pa combati criminalidad organisa na frontera di Amazonia, siguiendo un proposicion di e minister Peruano di Relacionnan Exterior Hugo de Zela durante e IV Cumbre di Comunidad di Estadonan Latino Americano y Caribense cu Union Europeo (CELAC-EU), teni na Santa Marta, Colombia.

Seguridad den e region comparti aki a bira un enfoke central di e agenda bilateral, impulsa pa preocupacion comparti tocante e aumento di criminalidad organisa transnacional.

Den un reunion cu su homologo Brasileiro, Mauro Vieira, De Zela a propone pa amplia e cooperacion pa medio di trabounan conhunto entre ambos Ministerio di Asuntonan Exterior, cu participacion di Ministerio di



Interior di Peru y Ministerio di Husticia y Seguridad Publico di Brasil. E meta ta pa directamente coordina accionnan pa atende mas efectivamente cu menasanan na frontera, caminda traficacion ilicito y otro delitonan ta afecta ambos pais.

Brasil a responde positivamente, expresando interes pa evalua e proposicion. Tur dos delegacion a bay di acuerdo riba e necesidad di acercamentonan comun pa combati rednan criminal cu ta opera den teritorionan na frontera.

E desaroyo di mecanismonan di coordinacion regional a ser agrega na e agenda diplomatico bilateral.

E participacion di Peru den e IV Cumbre di CELAC-UE a busca pa promove accionnan bi-regional coordina contra criminalidad organisa transnacional. E delegacion, lidera pa De Zela, a traha pa establece aliansanan nobo y fortalece intercambio cu actornan di Latino Amerika, Caribe, y Union Europeo, reconociendo cu e lucha contra criminalidad ta surpasa e

capacidadnan di cualquier pais.

De Zela a enfatisa cu criminalidad organisa “no por ser confronta den isolacion” y a subraya e importancia di defini areanan specifico di colaboracion. Durante e cumbre, el a tene mas cu dies reunion cu coleganan regional y Europeo, y tambe cu autoridadnan di e Organizacion di Estadonan Mericano y Union Europeo, pa identifica areanan comun y consolida mecanismonan di prevencion y control conhunto.

E frontera entre Peru y Brasil, specialmente na Ucayali y Madre de Dios, a bira un refugio pa Comando Vermelho, e gang Brasileiro sed di sanger. E naturalesa di e teritorio, e dificultad di vigilancia, y e presencia limita di estado ta facilita su establecimiento den e region.

E expansion di e grupo ta alarma autoridadnan y oficialnan di aplicacion di ley, ya

cu su rutanen a traves di Amazonia ta pone comunidadnan local na peliger y ta debilita controlnan nacional. Su actividadnan ta inclui aliansa cu otro gruponan criminal, reclutamento for di prizon, y uso di violencia pa bringa pa teritorio.

E lucha contra Comando Vermelho a progresa e aña aki danki na cooperacion internacional. Dia 16 di augustus, un operacion conhunto entre Polis Nacional Peruano y forsanan Brasileiro a captura Jackson Chaves de Souza, di 26 aña, un fugitivo y miembro activo di e gang.

E caso ta confirma e urgencia di fortalece e colaboracion entre Peru y Brazil, manera propone na e IV Cumbre di CELAC-UE, y e necesidad pa mantene strategianan comun y vigilancia constante na Amazonia, caminda e retornan di seguridad ta surpasa e capacidadnan di un solo pais.

Rodrigo Paz a huramenta como presidente nobo di Bolivia, poniendo fin na 20 aña di gobernacion di un solo partido

(AP) - E politico conservativo Rodrigo Paz a huramenta como presidente nobo di Bolivia diasabra, introduciendo un era nobo pa e nacion Andino despues di casi 20 aña di gobernacion di un solo partido.

Paz a huramenta dilanti legisladornan y lidernan stranhero, hisando su man drechi dilanti un Bijbel y un cruz.

“Dios, pais y famia, mi ta hura,” el a bisa prome cu el a ricibi e faha y medayan presidencial.

E inauguracion di Paz, di 58 aña, a genera anticipacion bou di e Bolivianonan cansa di e scarsedad severo di combustibel y prijsnan halto di cuminda cu a bin ta caracteriza e pio crisis economico di e pais den 40 aña. Pa sorpresa generalisa, el a gana su oponente mucho mas prominente, ex presidente Jorge “Tuto” Quiroga, den e di dos buelta presidencial di Bolivia luna pasa.

Paz ta hereda un economia den destruccion despues



di 20 aña di gobernacion di e partido Movemento pa Socialismo, funda pa e ex-presidente carismatico Evo Morales. E partido tabatin su epoca di flor durante e boom di mercancia di comienso di añanan 2000, pero exportacion di gas natural a cay y su modelo economico estadistico di subsidio generoso y un tasa di cambio fiho a cay.

Cu dollar Mericano scars y scarsedad cronico di combustibel, un mayoria di votador a scoge Paz pa saca

nan for di e crisis economico. El a presenta reforman grandi pero na un ritmo mas gradual cu Quiroga, kende a defende un programa di rescate y shock fiscal di Fondo Monetario Internacional.

“E pais cu nos a hereda ta devasta ... moralmente y materialmente debe, cu liñanan sin fin pa combustibel y mercadonan bashi,” Paz a bisa den su prome discurso como presidente. “Bolivia ta bolbe uni na mundo, nunca mas isola. Nunca mas e pais lo ser teni como rehen pa

un ideologia; ideologia no ta pone cuminda riba mesa.”

E presidentenan di Argentina, Javier Milei; Chile, Gabriel Boric; Ecuador, Daniel Noboa; Uruguay, Yamandú Orsi; y Paraguay, Santiago Peña a asisti na e inauguracion na e capital di Bolivia, La Paz.

Despues di su victoria di 20 di october, Paz a distancia su mes for di e bloki ALBA — di cual Bolivia ta forma parti hunto cu Cuba, Nicaragua y Venezuela — y a move mas cerca di Merca, for di cual su pais a crece separa despues di e expulsion di e embahador di Merca na 2008, durante e administracion di Morales.

Paz tambe a envolve cu institutonan financiero internacional tocante un programa di asistencia economico potencial. Ademas, e presidente nobo a yega na un acuerdo inicial cu e Corporacion di Desaroyo Andino pa un fianza di \$3.1 biyon pa impulsa recuperacion economico durante e proximo añanan.

“Despues di dos decada di gobierno di izquierda, e por conta cu e bon voluntad di

inversionistanan stranhero y e comunidad internacional,” Michael Shifter di e Dialogo Interamericano, un “think tank” internacional cu sede na Washington, a bisa. “Su tarea lo no ta facil. Si e actua mucho slow of su politicanan stagna y no logra saca Bolivia for di su crisis economico, Paz ta core riesgo di perde capital politico.”

Paz tambe a anuncia despues di e eleccion cu su gobierno lo coopera cu tur organizacion internacional riba asuntonan di seguridad, incluyendo e Administracion di Combate di Droga di Merca, cu Morales a expulsa for di Bolivia na fin di 2008.

Paz awor lo mester traha riba construccion di un aliansa solido cu bloke politico ya cu su Partido Democratico Cristian ta controla solamente 39% di e 166 asientonan di Asamblea Legislativo.

“Nos no a haya un trono, pero un tarea,” Paz a bisa. “Esaki ta e tempo pa berdadero democracia y respet pa ley; niun hende no ta riba ley. Nos lo vence e pasado desgracia y bergonsoso ey.”

Cuba: Mas cu 100 mil sin coriente ainda na Holguín despues di e impacto di horcan Melissa

(CiberCuba) - Dies dia despues cu horcan Melissa a asota gran parti di e parti ost di Cuba, mas cu 100 mil cliente ta sin coriente ainda na Holguín, aunke 74% di e servicio a ser restaura y e provincia a ser reconecta na e Sistema Nacional Electrico (SEN).

Di un total di 382.410 usuario, 281.613 tin coriente awor, asina Daviesky Cortina, hefe di e oficina di Holguín Electric Company a informa.

E adelanto mas grandi a ser raporta den e municipionan di Moa, Cueto, Rafael Freyre, Holguín, y Antilla, e ultimo aki cu solamente 14 cliente ainda sin coriente. Mayarí ta mustra e atraso mas critico cu solamente 35% di restauracion, e corant oficial ¡Ahora! A informa.

Esfuersonan di reparacion ta concentra den e areanan cu mas daño, manera Holguín y Gibara, y tambe Mayarí, caminda brigadanan local, hunto cu contingentenan di Ciego de Ávila y Mayabeque,



ta confrontando condicionnan dificil debi na palo di coriente cu a cay, transformadornan dañá, y areanan cu ainda ta inunda.

Den e capital provincial, trabounan ta andando riba e circuitonan C1, El Coco, Aguas Claras, y Aeropuerto, cu prioridad duna na e liñanan primario, e fuente a especifica. Cortina a señala cu solamente e set di generator Sagua 2,

den e ciudad di El Jobo, ta keda isola pa motibo di e perdida di e liña di coriente causa pa e riu cu ta subi.

Tambe el a indica cu e parke nan solar di e provincia a keda conserva durante e horcan y ta den e proceso di certificacion, cu excepcion di esun na Pilón (Antilla), cu ta sigui opera.

Como un muestra di sosten interprovincial, brigadanan

di Holguín a ser manda pa e municipio di Mella, na Santiago de Cuba, pa yuda cu e restauracion electrico despues di e daño severo causa pa Horcan Melissa, e medio di prensa a agrega.

E Compania Electrico Holguín a informa diabierna ultimo cu e restauracion di servicio, blackoutnan debi na deficitnan di generacion ta regresa, cu interrupcionnan

spera di 50 megawatt (MW). E comunicado oficial a pidi "comprension" di e publico y a sigura cu nan ta trahando "continuamente pa minimalisa e impacto y garantisar e estabilidad di servicio den e circuitonan unda ainda no a ser restaura" despues di e tormenta.

Sinembargo, e malcontento publico a crece pa motibo di e falta di detaye.

Mientras cu servicio di coriente ta cuminsa ser restaura den e parti oost di Cuba despues di horcan Melissa, e resto di e pais ta confronta un situacion energetico cu ta deteriora, cu blackout cada bes mas prolonga y un deficit di generacion cu actualmente ta alrededor di 1.380 MW.

E situacion ta ser empeora mas ainda door di e paramento di e planta termoelectrico Antonio Guiteras, situa na Matanzas y considera esun mas importante di e pais, for di e Sistema Nacional Eléctrico (SEN) diasabra awor.

Puerto Rico: Jenniffer González ta firma orden ehecutivo pa acelera reconexion di servicio esencial

(ElNuevoDia) - Gobernador Jenniffer González Colón a emití un orden ehecutivo pa agilisa e reconexion di servicionan esencial y a firma un ley nobo cu ta busca pa standardisa e sistemanan di comunicacion di e Departamento di Seguridad Publico (DSP).

Den un comunicado di prensa, e gobernador a anuncia cu e Orden Ehecutivo 2025-052 tin como meta pa acelera e reconexion di servicionan esencial na beneficiarionan di e programanan CDBG-DR/MIT, cu ta administra fondonan federal pa reconstrucion di casnan y comunidatnan afecta pa desasternan natural entre 2017 y 2020.

E medida a ser desaroya conhuntamente cu e Secretario di Departamento di Vivienda, Ciary Pérez Peña; e Director Ehecutivo di e Autoridad di Energia Electrico di Puerto Rico (PREPA), Mary Zapata; y e Zar di Energia, Josué Colón. Di acuerdo cu González Colón, e orden ehecutivo ta establece cu den casonan caminda tabata nec-

esario pa suspende servicio pa realisa trabou bou di cualkier di e programanan di CDBG-DR/MIT, servicio mester ser restaura na momento di presentacion di un certificado di propiedad, hasta si e solicitante no tin e titulo di propiedad na su nomber. E ta stipula tambe cu e falta di un titulo lo no stroba e reconexion di servicio, hasta si e ta rekeri subdivision di tereno of establece servidumbre. "E urgencia di garantisar vivienda sigur y acceso inmediato na servicio esencial ta rekeri adopta medidanan adicional pa supera obstaculonan existente y garantisar e suministro di e servicionan aki na e beneficiarionan di e programanan CDBG-DR/MIT," e gobernador a declara.

Riba un otro nota, gobernador a firma tambe Ley 125-2025, cu ta cambia Ley 20-2017, conoci como Ley di Departamento di Seguridad Publico di Puerto Rico, pa standardisa e ekipo y sistemanan di comunicacion di DSP y garantisar comunicacion mas efectivo entre tur instancia, specialmente durante emergencia.

E legislacion nobo tambe ta crea e Oficina di Maneho di Informacion di Seguridad, di lo ta responsabel pa e interoperabilidad di sistemanan, intercambio di dato, y coordinacion tecnologico entre e Departamento di Seguridad Publico di Puerto Rico (DSP) y e Departamento di Polis di Puerto Rico. Segun gobernador, e oficina aki mester facilita acceso simultaneo na informacion entre instancianan di seguridad pa fortalece e contesta na situacionnan di emergencia y mehora coordinacion den combatimento di criminalidad.

Tres Proyecto di Ley di Administracion Manda pa e Asamblea Legislativo

E gobernador a informa tambe cu el a manda tres proyecto di ley di administracion pa e Asamblea Legislativo pa su revision. Proyecto di Ley A082 ta propone pa cambia Ley 210-2015, conoci como e Ley de Registro de Bienes Raíces de la Mancomunidad de Puerto Rico, pa facilita transaccionnan legal, minimalisa gastonan di transaccion, y actualisa e rekisitonan pa registradornan di propie-

dad. Proyecto di Ley A083 ta busca pa cambia Capitulo 44 di eCodigo di Seguro di Puerto Rico pa alinea su provisionnan cu e normanan di e Asociacion Nacional di Comisaronan di Seguro (NAIC). E amiendanaki, González a splica, lo fortalece e supervision di likides di e aseguradonan y garantisar e cumplimiento cu e nor-

manan nacional. Finalmente, e Proyecto di Ley A084 ta manda pa tur instancia di gobierno y municipio aloca 10% di nan presupuesto di propaganda na e Corporacion di Transmision Publico di Puerto Rico (WIPR): 5% pa propaganda y otro 5% pa contrata produccion audiovisual y servicio di propaganda.

Stichting Viana Charity Fund

ta un fundacion cu tin como meta, haci donacion na organizacionnan cu ta existi legalmente y cu, a base caritativo, ta traha ariba tereno social. Nos fundacion ta reuni anualmente. Pa tradicion na final di aña, fundacion, asociacion of otro gruponan, cu ta existi legalmente cu ta cumpli cu e meta di nos fundacion, y cu ta desea di bin na consideracion pa un donacion, por entrega nan peticionnan hunto cu nan relato financiero y di actividad di 2024, pa mas tarda November 21, 2025. Peticionnan cu wordo entrega despues di e fecha stipula, no ta bini na remarca pa un donacion. Peticionnan hunto cu e otro documentonan mester wordo entrega na nos secretario, Herry Koolman, Ierlandstraat 27, Eagle.



**EARN
2X
DOUBLE THE
TIER POINTS**

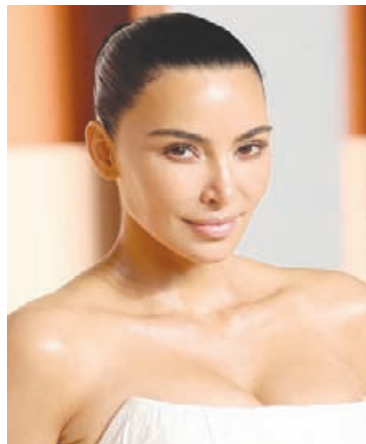
THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

EVERY MONDAY

FROM 10:00AM - 12:00AM

Earn Double The Tier Points

Kim Kardashian ta revela resultado di su examen pa bira abogado



(People) - Lunanan despues di a tuma a examen di California dia 29 di juli y 30 di juli, e fundador di SKIMS di 45 aña a revela su resultado.

Den un publicacion riba su cuenta di Instagram, Kim a comparti cu e no a logra pasa e examen - pero ta sigui determina pa logra su meta.

El a publica cu "ainda mi no ta un abogado, mi ta djis interpreta un riba television. 6 aña desde cu mi a cuminsa e

aventura aki y te ainda mi ta completamente dedica te ora cu mi haal e. Sin corta caminda, sin rindi - djis mas studia y mas determinacion."

"Danki na tur hende cu a sostene y encurasha'mi na caminda te awo. No logra na ta un fracaso - e ta un motivacion. Mi tabata asina cerca di haal e cu esaki a solamente motiva'mi mas ainda. Ban P'e!"

Duna dos biaha so pa aña, e examen aki yama California

Bar Exam, ta consisti di 5 pregunta di un ora y un test di 90 minuut cu 200 pregunta multiple-choice. Segun California State Bar su website, aproximadamente 16.000 persona ta tuma e examen cada aña.

E examen aki ta e ultimo paso den Kim su meta di bira un abogado y sigui pasonan di su tata, Robert Kardashian. Kim a revela den 2019 cu su soñonan legal a cuminsa e aña anterior ora el a dicidi di cuminsa train bao di un firma di ley, un manera banda di e

ruta tradicional disponible na California y 3 otro estado Mericano.

Durante varios aña, Kim a traha den e areanan di reforma di prison y boga pa por-

don, yudando Chris Young y Alice Marie Johnson cu a logra pa nan sentencia keda descarta. Den 2021, Kim a revela cu el a pasa e First-Year Law Student's Examinacion despues di purba 4 biaha.

Travis Scott ta sorprende fanaticonan pa medio di subi Stormi escenario durante concierto na Tokyo



(People) - Travis Scott su yiu muhe ta captando curason di tur hende.

Durante un concierto na Tokyo diasabra, Scott di 34 aña a subi su yiu muhe Stormi, di 7 aña, riba escenario durante concierto di su cancion "Thank God." Su yiu por a ser mira ta smile y baila cu su tata bisti cu un t-shirt y cabey di color - ademas di headphone pa proteha su horeanan di musica duro y e grito di e audiencia na Tokorozawaa su Belluna Dome.

Scott tambe a wanta e microfon pa Stormi mientras e tabata bisa su frase den THank God bisando "That's right, Daddy," cu su tata cuminsando su rap unda e ta haci rimu cu e hecho cu Stormi ta un menor di edad pero e ta bibando na grandi," segun videonan cu e fanaticonan a graba na e show. E rapper despues a pidi e audiencia pa clap pa su yiu muhe cu gritonan di e audiencia. Tambe durante e concierto na Tokyo, Scott a subi Kanye West escenario, ken a subi cu un mascara prome cu el a revela su identidad. E dos rapper tabata hari cu otro riba escenario prome cu nan a canta West su "Through the Wire," ademas di otro canticanan.

Scott y Kylie Jenner a ricibi Stormiden februari di 2018 y despues a duna lus na nan yiu homber Aire den feb-

ruari di 2022. E cantante di "Sicko Mode" tabata hopi abierto tocante su amor pa su rol di tata den pasado, y hopi biaha ta comparti imagenan y video di su yiunan riba red social. Den april, Scott a duna mencion na Stormi mientras e tabata dunando su concierto na Coachella Valley Music and Arts Festival na Empire Polo Club. A yega un punto durante su show, Scott a grita e nomber di su yiu muhe manera videonan comparti online a mustra. Den su entrevista cu CR Men den september di 2021, Scott a bisa cu e y Jenner tin un metodo mas "natural" ora ta trata cria nan yiu. "E ta hopi bon paso e ta bay drumi awo," el a comparti. "Nos ta purba un metodo mas natural, mas manera disciplina propio. Mane, 'okay, bo sa cu bo tin cu bay drumi 9or, bo ta bay keda lanta te 11or of bo ta bay drumi awo?' Y e ta master pa tend'e bisa 'Mi ta bay drumi!'"

Jenner a bisa algo similar den pasado, bisando Harper's Bazaar den 2020 di Scott: "Nos tin asina un bon relacion. Nos ta manera miho amigo. Nos dos ta stima Stormi y nos kier loke ta miho p'e," Jenner a agrega. "Nos ta keda conecta y coordina. Mi ta pensa riba mi mayornan den situacionnan cu Stormi, kico nan lo haci. Nan tabata hopi involucra cu'mi y mi kier e mesun cos pa Stormi."



ARUBA FAIR TRADE AUTHORITY
zoekt (Senior) Onderzoekers

Wil jij bedragen aan eerlijke markten en betrouwbare dienstverlening op Aruba?

De Aruba Fair Trade Authority is de onafhankelijke markt- en consumentenautoriteit van Aruba. Wij bewaken concurrentie, beschermen consumenten en reguleren vanaf 2026 ook de energie- en drinkwatersector. Met ons toezicht dragen wij bij aan duurzame groei en een sterke economie op Aruba.

We zoeken analytische professionals met een afgeronde WO opleiding in economie, rechten, accountancy of elektrotechniek.

Interesse?

Stuur je motivatie en cv uiterlijk 1 januari 2026 naar vacature@afta.aw t.a.v dhr. E. Kross MSc.

Website:
www.afta.aw/vacatures

Email Address:
vacature@afta.aw



ARUBA FAIR TRADE AUTHORITY

Rey Charles III ta dirigi ceremonia di ‘Remembrance Sunday’ pa honra victimanan di guerra den Gran Britania



(AP) — Rey Charles III a dirigi e ceremonia anual di Gran Britania pa recorda e victimanan di guerra di e pais diadomingo, bao di e sombra cu ta pasando riba Europa causa pa e guerra di cuater aña cu ta sigui den Ucrania.

Ora e campana di Big Ben di Parlamento a toca 11or di mainta, miles di soldad, veterano y miembro di publico a para keto den centro di Londres pa dos minuut di silencio, cual a ser kibra solamente pa un lansamento di artilleria y e tono di trompetnan di e Marina Real cu tabata toca “The Last Post.”

E rey di 76 aña, bisti den uniforme di un Army Field Marshal, a pone un corona di flor riba un fondo preto na e base di e monumento di guerra Cenotaph. E monumento aki, instala mas cu un siglo pasa pa honra e trupanen Britanico y aliadonan cu a muri den e Prome Guerra Mundial, a bira e centro di ceremonia anual pa recorda e soldadnan y sirbientenan civil cu a fayece e tempo ey y den otro conflictonan cu a sigui.

E ceremonia nacional di conmemoracion ta tuma lugar tur aña riba un diadomingo cu ta cay mas cerca di e fecha di fin di e Prome Guerra Mundial (11 di november 1918). Ceremonianan similar ta tuma lugar den decenas ciudad den Gran Britania y tambe den e base militar di Reino Uni rond mundo.

Un banda militar a toca mientras cu e heredero di trono, Prins William, a sigui su tata pa pone su propio corona riba e monumento di piedra di Portland, cu tin e inscripcion “The Glorious Dead.” Otro miembro di e Famia Real tambe a sigui, incluyen-

do e ruman mas hoben di e rey, Prins Edward—pero no e ex-prins Andrew Mountbatten Windsor. E rey a kita e titulo di Andrew luna pasa y a sak’e for di su mansion Real pa motibo di su relacion cu e criminal sexual condena Jeffrey Epstein. Prime minister Keir Starmer, otro lidernan politico y diplomaticonan di paisnan di e agrupacion di ex-colonianen Britanico tambe a pone coronanan. Reina Camilla, Prinses di Wales y otro miembronan di e Famia Real a mira e ceremonia for di e balcon tradicional di e Foreign, Commonwealth and Development Office.

Hopi di e coronanan tabata forma cu flor, y mayoria hende presente tabata bisti cu un flor di papel riba nan pecho. E flor cora cu a floria den e campo di bataya y cementerionan improvisa den norte di Francia y Belgica durante e Prome Guerra Mundial—hecho famoso pa e poema “In Flanders Fields”—a bira un simbolo di conmemoracion den Gran Britania y otro paisnan. Manera hopi miembro di NATO, Gran Britania a aumenta su gasto militar despues di e invasion total di Rusia na Ucrania den februario 2022. E pais a priminti pa aloca 3,5% di su GDP na Defensa te 2035.

Despues di e ceremonia di ofrenda di corona, mas o menos 10.000 veterano militar cu medayanan a marcha pasa e Cenotaph, acompaña pa musica militar anima y aplausonan di publico banda di caminda. Entre nan tabatin mas o menos 20 veterano di e Segunda Guerra Mundial, hopi di nan den rolstoel, y esun mas hoben cu 98 aña. Donald Poole, di 101 aña, ken tabata sirbi como manchador di explosivo den e Royal Army Ordnance Corps



durante e conflicto cu a termina 80 aña pasa, a bisa: “Ta un gran honor pa por rende tributo na e pover almanan cu a perde nan bida den e guerra.”

MI STORIA den Sector Hotelero

a cuminsa como
Laundry Attendant y mi
a crece bira Director of
Rooms Operations na
Aruba Marriott Resort.

Juan Carlos Solis



AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION

Bortoleto di Sauber ta duna fanaticonan Brasilero speranza pa gana den F1 atrope

(AP)—**Despues di un pausa di 15 aña sin un piloto Brasileiro den e careda di Formula 1, algun fanatico a bira creativo pa celebra e debut di e hoben di 21 aña, Gabriel Bortoleto, ken a core diadomingo den e Grand Prix di São Paulo. Fanaticonan a crea mascota, canto, y tur tipo di apoyo pa duna nan heroe nobo animo.**

Aunke e presion di core dilanti di su propio pueblo por a complica su careda na Interlagos, Bortoleto lo cuminsa for di e pit lane despues di un accidente durante e careda sprint diasabra, ora e tabata purbando di pasa un otro auto mientras cu e tabata na di 11 luga.

E temporada aki tabata un

gran les pa Bortoleto, ken tin 19 punto y ta na posicion 19 den e campeonato di pilotonan. Aunke Sauber no ta dun'e un oportunidad real pa lucha pa e podium, su presentacionnan a aumenta expectativa cu e tin un futuro prometedor.

Audi lo tuma over di Sauber den 2026, y Bortoleto tin un contrato te despues di e proximo temporada. Ya el a pasa rapidamente den e categorianan junior prome cu el a yega F1 e aña aki. El a gana e titulo consecutivo den F3 y F2 prome cu el a subi pa F1, regularmente venciendo su rival actual di Racing Bulls, Isack Hadjar, un otro nobato ken tambe a atrae atencion e temporada aki.

“E tin talento y potencial pa

bira un piloto di F1 hopi exitoso, sin duda,” e ex-piloto Felipe Massa a bisa The Associated Press durante e Grand Prix di Brasil. “E por gana careda, titulo...pero nos mester tin pasenshi, tin hopi decision cu no ta depende di dje. Por ehempel, con su equipo lo ta forma y si esey ta esun mas apropiada pa cada momento.”

E accidente di diasabra a lansa pregunta si Bortoleto por controla e presion di expectativa. Mientras cu e tabata purbando di pasa e Williams di Alexander Albon, su auto a sali for di e linea di careda cerca di e curva 1, y e Brasileiro a perde control y a accidente contra muraya dilanti di su fanaticonan, prome cu el a draai y desliza dilanti di e auto di Albon y a keda pega



na un otro baricada.

“Sinceramente mi tabatin miedo ora mi a mira esey pasa,” Claudio Herz a bisa, un fanatico Brasileiro di 74 aña cu a bay Interlagos cu un bandera nacional cu cara di Bortoleto riba dje. E tabatin tambe un popchi chikito di “BorBoleto,” un mascota

crea especialmente pa e piloto di Sauber.

Bortoleto a nenga cu e tabata sinti presion na Interlagos, caminda el a core hopi biaha caba. El a bisa periodistanan diaranson siman pasa cu e ta trata e Grand Prix di Brasil “manera un otro careda di temporada.”

Carlos Alcaraz ta vence Alex de Minaur den apertura di ATP Finals

(AP)—**Carlos Alcaraz a cuminsa su lucha pa gana su prome titulo di ATP Finals—y pa reclama e ranking di number 1 di fin di aña—cu un bon comienso diadomingo, despues di un victoria den dos set consecutivo contra Alex de Minaur.**

Alcaraz a recupera despues di un prome set instabil pa gana 7-6 (5), 6-2 contra e di siete miho na mundo, De Minaur den e partido di apertura di e torneo final di temporada pa e ocho mihor hungadornan masculino.

E Mericano Ben Shelton a haci su debut den ATP Finals mas despues diadomingo contra e dos-biaha campeon Alexander Zverev



Alcaraz, ken ta para na number 1 mundialmente, ta den un lucha cu e campeon actual Jannik Sinner pa finalisa e aña como number 1, y e Mericano por logra esey—sin importa kico su rival haci—si e yega te na final.

Alcaraz tabata den control firme di e prome set. Ya el kibra De Minaur sin perde

un punto y tabata na caminda pa logra mescos den e di seis wega pa bay 5-1 dilanti, pero e Australiano a resisti, a iguala e punto y a sali for di otro break point prome cu el a logra sigui pa gana e wega.

De Minaur despues a logra kibra Alcaraz y a trece e set te na un tiebreak, caminda e tabatin un bentaha di 5-3



proma cu Alcaraz a logra cambia e situacion.

E tenista di 22 aña Alcaraz a domina e segundo set, perdiendo su prome serve, pero ganando tur e otro weganan y a gara e victoria cu un backhand cross-court na su segundo match point.

Taylor Fritz ta parti di e gru-

po Jimmy Connors hunto cu Alcaraz, De Minaur y Lorenzo Musetti, ken a reemplaza Novak Djokovic.

E grupo Bjorn Borg tin Sinner, Zverev, Shelton y Felix Auger-Aliassime.

E dos mihor hungadornan di cada grupo lo avansa pa e semifinal.

AVB ta anuncia:

Suspension temporal di partido na Compleho Deportivo Frans Figaroa den interes di seguridad y bienestar di e comunidad di futbol

Despues di ricibi informacion tecnico tocante e situacion di e luznan y trafica na Centro Deportivo Frans Figaroa (CDFF), a ser informa cu e trabao necesario no lo termina prome cu diaranson 12 di november 2025.

Den interes di proteha e seguridad y bienestar di nos hungadonan, referees y tur stakeholders involvi, AVB a tuma e decision pa suspende

temporalmente tur partido di Division Honor y Division Uno te cu, diaranson 12 di november 2025.

AVB mientrastanto ta den dialogo cu minister di Deporte pa por cuminsa pone weganan di campeonato den Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad (CDGT), mas pronto cu inicialmente ta programa. Pa asina duna espacio pa trabaonan na CDFF por ser termina sin interrupcion.

AVB kier enfatisa cu como federacion, AVB no ta solamente responsabel pa Division Honor, pero tambe Division Damas, Division Uno, categorianan Hubenil y Academia. AVB lo tene tur stakeholders den consideracion ora di tuma decisionnan durante dlanan binidero. Si tin duda of mester informacion adicional, por tuma contacto cu AVB na info@avbaruba.com.



Comisario di NFL pa 17 aña cu a lidera un era di expansion y rikesa, Paul Tagliabue, a fayece

(AP) - Paul Tagliabue, cu a yuda trece rikesa y expansion na NFL durante su 17 aña como comisario, a fayece diadomingo pa fayeden su curason cu 84 aña.

NFL su vocero Brian McCarthy a bisa cu Tagliabue su famia a informa e liga di su fayecimento na Chevy Chase, Maryland.

Tagliabue, ken a desaroya Parkinson's, tabata comisario despues cu Pete Rozelle tabatin e puesto for di 1989 pa 2006. E tabata eligi pa Pro Football Hall of Fame como parti di un klas special den 2020. Comisario actual Roger Goodell a bini despues di Tagliabue.

"Paul tabata e figura di e wega - halto, un presencia humilde y decisivo den su lealtad pa NFL," Goodell a bia den un declaracion. "Pa semper mi lo ta gradici y orguyoso cu Paul tabata mi mentor y mi amigo. Mi ta balora e varios ora cu nos a pasa hunto unda el a yuda forma'mi como un ehecutivo pero tambe un homber, un casa y un tata."

Noticia di Tagliabue su fayecimento a bini poco prome



cu 7 wega a cuminsa diadomingo. Miami Dolphins y Minnesota Vikings a tene un momento di silencio pa Tagliabue y Marshawn Kneeland, Dallas Cowboy su integrante di defensa cu a fayece diahuebs.

Tagliabue a supervisa un gran cantidad di stadion nobo y a negocia contract di television cu a agrega biyones di dollar na e liga su cuenta di banco. Bao di su persona, no tabatin paro di labor.

Durante su tempo, Los Angeles a perde dos ekipo y

Cleveland otro, migrando pa Baltimore prome cu nan a keda reemplasa pa un franquisia di expansion. Los Angeles eventualmente a bolbe haya 2 ekipo.

Tagliabue a implementa un politica tocante abuso di substancia cu tabata considera esun mas fuerte den tur deporte grandi. Tambe el a establece e regla "Rooney," den cual tur ekipo cu vacatura di coach mester entrevista candidatonan minoria. Desde e tempo aki el a ser expandi pa inclui posicionnan di ehecutivo den e liga y front-office.



Ora cu el a asumi su cargo den 1989, NFL a caba di contrata su prome coach di color scur den era moderno. Pa ora cu Tagliabue a retira den 2006, tabatin 7 coach hefe minoria den e liga.

Den un di su momentonan mas importante, Tagliabue a anula weganan di NFL e fin di siman despues di atakenan terorista dia 11 di september. E tabata un di e poco biahnan cu e publico a compara su persona favorablemente cu Rozelle, ken a sigui cu e weganan di diadomingo despues cu President John Kennedy a ser asesina den 1963. Un ayudante presidencial clave a conseha Rozelle cu NFL mester hunga, un decision cu tabata un di e comisario su

repentimento mas grandi.

Tagliabue tabatin un personalidad reserva y hopi biaha esaki tabata resulta den un relacion frio cu media. Sinembargo despues di 9/11 el a demostra otro banda, particularmente na e empleadonan di e liga cu a perde sernan keriden e atake. El a compaña Ed Tighe, un abogado di NFL Management Council ken su casa a perde su bida e dia ey, na un ceremonia.

"El a desafia nos pa haya miho manera di haci cosnan. Paul nunca a perde bista di su responsabilidad pa haci lok ta corecto pa e wega. E tabata e scogencia perfecto como comisario di NFL."

Donald Trump tin plan di ta e prome presidente den funcion na un wega di NFL den temporada regular desde 1978

(AP) - Medidanan di seguridad extra a keda implementa oranan prome cu e wega entre Washington Commanders contra di Detroit Lions diadomingo, ora cu President Donald Trump tabatin plan di bira e prome presidente activo den casi mita siglo di ta presente na un wega di NFL di temporada regular.

Oficialnan den uniform preto identificando nan como miembro di U.S Secret Service a uni guardianan di ehército, polis y otronan paden y pafo di Northwest Stadium. Tabatin mas baricada di lo usual cu ta blokia caminda y otro camindanan tabata restringi.

Solamente 2 otro biaha un presidente a yega di bay un wega di NFL durante temporada regular mientras e tabata den funcion, segun



e liga: Richard Nixon den 1969 y Jimmy Carter den 1978. Trump a bira e prome Presidente cu a bay un Super Bowl mientras e ta den e Cas Blanco ora cu el a bay wak Philadelphia Eagles deorta Kansas City Chiefs 40-22 den februari.

Trump a anticipa cu e lo sin-

ta cu e doño principal Josh Harris, e lider di e grupo cu a cumpra commanders for di Daniel Snyder pa alrededor di 6 biyon dollar den 2023.

Segun un rapport di ESPN diasabra, un intermediario pa e cas Blanco a bisa Commanders su grupo propi-

etario cu Trump kier e club su stadion nobo - parti di un proyecto di casi 4 biyon dollar den e nacion su capital na e sitio di loka tabata conoci como RFK Stadium - pa carga su number.

"Esey berdaderamente lo ta un bunita number," secretario di prensa Karoline Leavitt a bisa.

Diadomingo su bishita na Northwest Stadium na Landover, Maryland, lo ta e mas recien den un serie di presentacion di perfil halto na eventonan deportivo di parti di Trump, incluyendo Golf su Ryder Cup, careda di auto su Daytona 500 y tennis su U.S Open.

"Nos ta honra di duna bon bini na President Trump na e wega mientras nos ta celebra esnan cu a sirbi y ta sigui sirbi nos pais," Commander su presidente di club Mark

Clouse a bisa. "Henter e organisacion di Commanders ta orguyoso di participa den NFL League su iniciativa di Salute to Service, reconociendo e dedicacion y sacrificio di nos nacion su veteranonan, miembronan den servicio activo y nan famia."

Tabatin problema entre Trump y NFL durante su prome termino presidencial, ora cu e tabata contra hungadonan para riba nan rudia durante e himno nacional pa protesta contra inhusticia racial y social. E movimiento aki a cuminsa den 2016 cu Colin Kaepernick di -49ers.

Via rednan social y otro comentarionan publico, Trump a insisti cu e hungadonan mester para pa e himno nacional y a haci yamado na doñonan di e ekipo pa despedi ken cu para riba nan rudia.

Acuerdo histórico di Paris a crea un caminda pa limita kentamento global

Pero mundo no a cumpli cune

(AP) — Mundo a cambia dramaticamente den e decada desde cu lidernan a celebra un acuerdo climático histórico den Paris un decada pasa, pero no den manera cu nan tabata spera of kier.

Calentamento di Planeta Tera a empeora mas lihe cu e velocidad den cual sociedad a logra separa su mes for di kima carbon, petroleo y gas natural cu ta emiti contaminación di carbon cu ta causa kentamento global, segun varios científico y funcionario.

Tin progreso — mas cu un grado Celsius a ser kita for di proyectonan di kentamento futuro desde 2015 — pero falta di suficiente progreso lo ta un punto grandi pa e siguiente dos siman ora diplomaticonan reuni na Belem, Brasil, pa negacionnan anual climático di Nacionnan Uni.

“Mi ta kere cu ta importante pa nos ta honesto cu mundo y nos declara fracaso,” segun Johan Rockstrom, director di Potsdam Institute pa Investigación Climático na Alemania. El a bisa cu daño di kentamento ta pasando mas lihe y mas severo cu científiconan a pronostica. Pero diplomaticonan no ta rindi.

“Nos ta realmente den dirección cu nos a establece na Paris cu un velocidad cu ninguno di nos por a pronostica,” segun ex-hef climático di ONU Christiana Figueres, kende a guia esaki, cu ta rekeri paisnan pa bin cu plan pa combati kentamento.

Pero e velocidad di esfuerzonan humano pa combati kentamento ta mas slow cu e aceleración lihe di daño climático, el a bisa, agregando cu “e diferencia entre progreso cu nos ta mira den tera y unda nos mester ta, e ta grandi y eta keda crece.”

Director di UN Environment Programme, Inger Andersen, a bisa cu mundo “claramente ta cay patras.”

Señal di peligro

Temperatura anual di planeta a salta mas o menos 0,46 grado Celsius desde 2015, un di e aumento di temperatura mas grandi den un decada, segun data di servicio climático Europeo Copernicus.



E aña aki lo ta sea segundo of tercer mas cayente den record, Copernicus a calcula. Tur aña desde 2015 a bira mas cayente cu e aña di Acuerdo di Paris.

Ola di calor mortal a golpia no solamente lugarnan tradicionalmente caluroso manera India y Medio Oriente, pero tambe lugarnan mas fresco manera Pacifico Northwest den America di Nort y Siberia den Rusia.

Tera a ser golpia repetidamente cu clima extremo, costoso y peligroso. E decada desde 2015 a mira mas horcan di categoria 5 den Atlantico y mas desaster climático di un biyon dollar den Merca, segun record di U.S. National Oceanic and Atmospheric Administration. Merca a ser golpia door di 193 desaster cu a costa por lo menos \$1 biyon den 10 aña pasa pa un total di \$1.5 triyon.

Candela forestal a consumi parti di Hawaii, California, Europa y Australia. Inundacionnan a destrosa parti

di Pakistan, China y Sur di Merca. Hopi di eseynan, pero no tur, tin señal di cambio climático causa door di ser humano, segun científiconan.

Desde 2015, mas cu 7 triyon ton di ijs den glaciarnan mundial y capanan di ijs na Groenlandia y Antartica a disparece, segun científiconan di ijs. Esaki ta ekivalente na mas cu 19 miyon Empire State Building.

Nivel di lama ta acelerando. Den decada pasa, e nivel mundial di lama a subi 40 millimeter. No ta parece hopi, pero ta bastante pa yena 30 lago tamaño di Lago Erie, segun profesor Steve Nerem di University of Colorado. Hasta Amazonia, unda negacionnan climático lo tuma laga, a bay for di un region cu ta absorbe gas cu ta keda calor na un region cu, door di deforestación, ta hinca gas den aire.

Exito den causa un cambio

Pero tambe tin hopi cos cu funcionarionan ta celebra

den e ultimo 10 aña. Energia renovable awor ta mas barata na hopi laga cu carbon, petroleo y gas natural. Aña pasa, 74% di e crecimiento global den generación di electricidad tabata for di biento, solar y otro opción berde, segun dos rapport di ONU di juli.

Den 2015, tabatin medio miyon auto eléctrico bendi mundialmente, y aña pasa tabatin 17 miyon.

“No tin nada cu por para esaki,” segun ex-enviado climático special di Merca Todd Stern, kende a yuda negocia Acuerdo di Paris. “Bo no por stop lama.”

Den 2015, proyección di ONU tabata cu Tera tabata rumbo pa casi 4 grado Celsius di kentamento desde mita di 1800. Awor, mundo ta rumbo pa 2,8 grado, of un tiki menos si paisnan cumpli cu nan promesa.

Pero esey ta leu for di meta di limita kentamento na 1,5 grado Celsius, nivel cu rapport científico ta bisa cu ta

mas o menos linea di peligro y cu tabata meta principal di e Acuerdo di Paris. “Dies aña pasa nos tabatin un ruta mas ordena pa mantene di yega 1,5 grado totalmente,” Rockstrom a bisa. “Awor nos ta dies aña despues. Nos a faya.”

Un rapport cu a examina decenas di indicador di progreso — manera instalación solar y di biento — den transición for di un economía base riba combustíbel fósil a haya cu ningun ta den ritmo pa keda abordo pa meta di 1,5 grado.

E rapport di Bezos Earth Fund, Climate Analytics, Climate High-Level Champions, ClimateWorks Foundation y World Resources Institute a haya cu 35 di nan ta move den dirección correcto, aunke demasiado poco lihe. “Tecnologianan cu tabata hipotético awor ta bira realidad. Y e bon noticia ta cu realidad a bay mas lihe cu hopi di e proyecciónnan un decada pasa,” segun autor di rapport Kelly Levin, hefe di ciencia y data na Bezos Earth Fund. “Pero nos no ta na velocidad cu ta necesario.”

Contaminación ta sigui crece Nivel di metano den atmósfera a subi 5,2% for 2015 te 2024, mientras nivel di carbon dioxide a subi 5,8% den mes periodo, segun data di NOAA. Algun pais den desaroyo, incluyendo Merca y resto di mundo desaroya, a baha nan emisión di carbon dioxide rond 7% desde 2015, pero otro pais a mira nan emisión subi dramaticamente — China 15,5% mas, India 26,7% mas, segun data di Global Carbon Project.

Oxfam Internacional a wak emisión global segun nivel di ingreso y a haya cu e 0,1% mas rico di hende den mundo a aumenta nan emisión cu 3% desde 2015.

Mientrastanto, e 10% mas pover a baha nan emisión cu 30%.

“E Acuerdo di Paris mes a keda abao di expectativa,” segun experto den historia di negación climático Joanna Depledge di University of Cambridge. “Desgraciadamente, e ta un situación mita yen, mita bashi, unda bo no por bisa cu el a faya, pero tampoco bo no por bisa cu el a logra éxito dramático.”

Chauffeur no a regula su velocidad ni mantiene distancia y a bay dal tras di auto dilanti Marriott

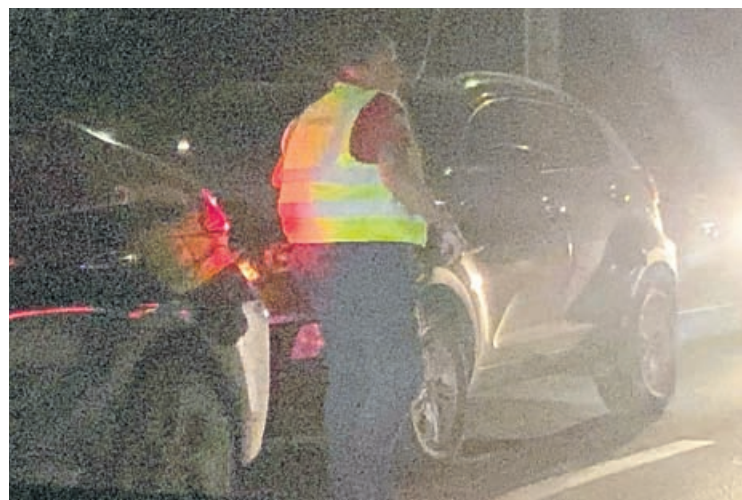
Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti di Marriott hotel, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Hyundai Accent no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Kia Picanto.

Debi na e impacto e chauffeur di e Picanto a resulta herida.



Na yegada di e ambulance mes. nan a atende e chauffeur levemente herida na e sitio



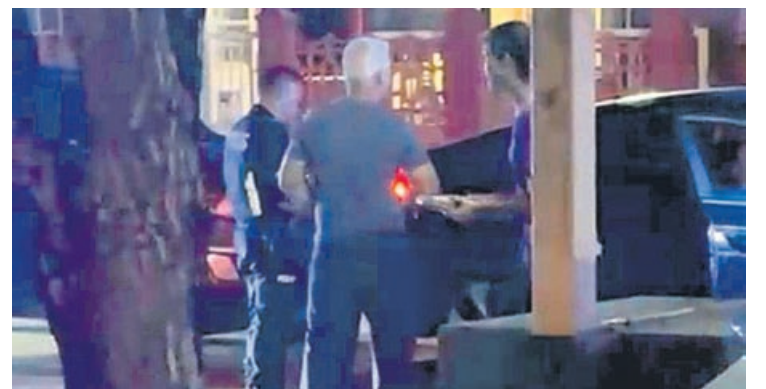
Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti

M.F.A. Noord, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Chauffeur no a regula su velocidad ni mantiene distancia y a dal tras di auto lagando e chauffeur herida

Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un auto no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un otro auto. Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida.



Gobierno di Dinamarca tin plan di prohibi acceso na rednan social pa muchanan di menos di 15 año

(AP) - Gobierno di Dinamarca riba diabierna a anuncia un acuerdo pa prohibi acceso na rednan social pa ken cu tin menos di 15 año, aumentando e presion riba companianan di tecnologia grandi mientras preocupacion ta keda crece cu muchanan ta hopi pega na un mundo digitalisa di contenido dañino y interesnan comercial.

E decision aki lo duna algun mayor - despues di un evaluacion specifico - e derecho di laga nan yiunan tin acceso na rednan social for di 13 año. E no a keda inmediatamente cla con e tipo di prohibicion aki lo keda implementa: Varios plataforma di tecnologia ya caba ta prohibi hobennan di crea un cuenta. Oficialnan y expertonan ta bisa cu e tipo di restriccioannan aki no ta funcionan semper. E tipo di medida aki lo ta

entre e pasonan mas grandi di un gobierno den e Union Europeo pa limita e uso di rednan social entre hobennan y muchanan chikito, cual a genera preocupacion den varios parti di un mundo cu cada biaha ta mas online.

Papiando cu The Associated Press, Caroline Stage, Dinamarca su minister pa asuntonan digital, a bisa cu 94% di e muchanan Danes bao di 13 año tin un perfil riba por lo menos 1 plataforma di red social y mas di mita di esnan bao di 10 año tin un.

“E cantidad di tempo cu nan ta pasa online - e cantidad di violencia, daño propio na cual nan ta exponi online, ta simplemente un riesgo sumamente grandi pa nos muchanan,” el a bisa, mientras cu e tabata elogia gigantenan den tecnologia como “e companianan mas grandi cu nos tin. Nan tin un cantidad

absurdo di placa disponible, pero nan simplemente no ta dispuesto pa inverti den e seguridad di nos muchanan, inverti den e seguridad di nos tur.”

Stage a bisa cu un prohibicion no lo drenta den efecto inmediatamente. Legisladoronan aliado tocante e topico for di rond di e espectro politico cu ta crea un mayoria den parlamento probablemente lo tuma varios luna pa pasa e legislacion relevante.

“Mi por segura cu Dinamarca lo haci lihe, pero nos no lo haci tur cos demasiado lihe paso nos tin cu garantis cu e regulacion ta bon y cu no tin buraco pa e gigantenan por slip,” Stage a bisa. Su ministerio a bisa cu presion for di e modelo di negoshi di e gigantenan den tecnologia ta “demasiado grandi.” E ta sigui un decision den december na Australia, unda e



parlamento a aproba e prome prohibicion di rednan social pa mucha na mundo - poniendo e edad minimo na 16.

Esaki a haci cu plataformanan incluyendo TikTok, Facebook, Snapchat, Reddix, X y Instagram ta vulnerable na boet di te hasta 33 miyon dollar pa fayonan sistematico den preveni cu muchanan di menos di 16 año por tin un cuenta riba nan plataforma. Oficialnan na Dinamarca no a bisa con e tipo di pro-

hibicion aki lo keda implementa den un mundo unda muchanan tin un acceso facil na pantayanan. Sinembargo Stage a nota cu Dinamarca tin un sistema electronico nacional di ID - casi tur ciudadano Danes cu mas di 13 año tin un ID di e tipo aki - y plannan pa crea un aplicacion pa verificacion di edad.

Varios otro pais den e Union Europeo ta den fase di test e tipo di aplicacionnan aki.

Atake Ruso ta dal un edificio di apartamentonan y sitio di energia na Ucrania

(AP) — Un drone Ruso a dal un edificio di apartamentonan den parti oost di Ucrania diasabra tempran mientras hopi hende tabata drumi, cuater persona a perde nan bida — tres na Dnipro y un na Kharkiv — y 12 otro a keda herida, segun autoridadnan Ucrainiano.

E atake na Dnipro, cu ta e di cuater di e mas grandi ciudadnan di Ucrania, tabata parti di un ofensiva grandi di misil y drone Ruso rond di e pais cu tabata dirigi contra infraestructura di energia. E atake tambe a mata un empleado di un compania di energia na Kharkiv, mas na nort, segun un funcionario local.

Un candela a sali y varios apartamentonan a ser destrui den e edificio di nuebe piso den Dnipro, segun servicio di emergencia. Rescatistanan a saca curpa di tres hende, mientras dos mucha tabata entre e hende herida.

Rusia a lansa un total di 458 drone y 45 misil, incluyendo 32 misil ballistic. Forsa Ucrainiano a tira abao y neutralisa 406 drone y nuebe misil, segun forsa aereo, agregando cu 25 luganan a ser ataca. Autoridadnan a corta coriente den varios region pa motibo di e atakenan, segun minister di Energia di Ucrania Svitlana Grynchuka bisa den un publicacion riba Facebook.

Den parti oost di Ucrania, e luchanan pa e ciudad strategico Pokrovsk a yega un etapa clave, cu Kyiv y Moscu ta competi pa convence presidente di Merca Donald Trump cu nan por gana riba zona di bataya.

Mientras tanto, minister di Exterior Ruso Sergey Lavrov a bisa cu trabao a cuminsa riba orden di presidente Vladimir Putin, prepara plan pa un posibel prueba nuclear Ruso, segun agencia estatal Tass. E orden di Putin diahuebs a sigui despues di declaracionnan di Trump cu tabata parce di sugeri cu Washington lo bolbe cuminsa nan propio pruebanan atomico pa prome biaha den tres decada.

Sitio di energia ataca

Rusia a dal Ucrania cu drone y misil casi tur dia, mata y herida ciudadano. E Kremlin ta bisa cu nan tin solamente blanco relaciona cu esfuerso-



nan di guerra di Kyiv. Ministerio di Defensa Ruso a asegura cu e atakenan di anochi a dal sitio militar y di energia cu ta provee forsa Ucrainiano.

Moscu y Kyiv ta intercambia atakenan casi tur dia riba blanco di energia di otro mientras e esfuersonan diplomatico dirigi door di Merca pa stop e guerra di casi cuater aña no tabatin efecto riba campo di bataya.

Atakenan Ucrainiano cu drone di largo alcance riba refinerianan Ruso tin como meta pa kita for di Moscu e ingreso di exportacion di petroleo cu ta necesario pa sigui e guerra. Rusia, di su banda, kier destrui sistema di energia Ucrainiano y kita acceso di ciudadano na calor, luz y awa potable den loke funcionario di Kyiv ta bisa cu ta un intento pa “usa winter como arma.” Planta di energia termal opera pa compania estatal Centrenergo di Ucrania a ser desconecta atrobe pa e atakenan di anochi, segun un declaracion di e compania Sabra. E tres planta di Centrenergo na regionnan Kyiv, Kharkiv y Donetsk tabata duna daño aña pasa pa atakenan Ruso y despues a ser repara.

Mientras tanto, forsan Ruso a preveni un atake “masivo” anochi riba sitio di energia den region sur di Volgograd, segun gobernador Andrei Bocharov Sabra, dos dia despues cu Ucrania a bisa cu el a dal un refineria di petroleo clave na e mesun region cu drone di largo alcance. Bo-

charov a agrega cu e atake a corta coriente den parti nort-oost di e region, pero no a causa victima. Kyiv no a duna ningun reaccion inmediato.

Ministerio di Defensa Ruso a bisa Sabra cu su forsanan a tira abao 82 drone Ucrainiano durante e nochi, incluyendo ocho riba region Volgograd. Dos hende a ser herida den region bisindario Saratov despues cu un drone Ucrainiano a kibra bentananan di un edificio di apartamentonan, segun gobernador regional Roman Busarin.

Petroleo Ruso

Despues di simannan di atakenan di largo alcance riba infraestructura energetico di Rusia cu Ucrania ta bisa cu ta financia y directamente ta alimenta guerra di Kremlin, presidente Ucrainiano Volodymyr Zelenskyy a priminti diabierna di “haya un manera pa segura cu no tin petroleo Ruso na Europa.”

Zelenskyy a papia cu periodista poco despues cu Hungria a haya un exencion pa un aña for di sancionnan nobo di EU cu ta dirigi contra productor di petroleo estatal Ruso. Prome Minister Ungaro Viktor Orban, un aliado di Trump cu semper a pidi Union Europeo pa repara conexcion cu Moscu, ta argumenta cu Hungria, un pais sin salida na mar, no tin alternativa real pa petroleo Ruso, y cu reemplasa e suministro lo causa un collapse economico. Criticonan ta discuti esaki.

Administracion Trump a pre-

senta sancionnan contra dos di e companianan mas grandi di petroleo estatal Ruso Rosneft y Lukoil luna pasa, un decision cu por expone comprado stranhero — incluyendo clientenan den Europa Central, India y China — na sancionnan secundario.

Mientras mayoria di 27 miembro di EU a baha fuerte of para tur importacion di combustibel fossiel Ruso despues cu Moscu a cuminsa su invasion total di Ucrania dia 24 di februari 2022, Hungria y Slovakia a mantene nan suministro via pipeline. Hungria mes a aumenta porcion di petroleo Ruso den su mescla energetico.

Lucha pa Pokrovsk

Ciudad di Pokrovsk ta sinta riba linea di frente den parti oost, parti di loke a ser nombra “faha fortaleza” di Donetsk, un linea di ciudad fuertemente fortifica crucial

pa defensa Ucrainiano di region.

E tambe por bira un punto clave pa influencia posicion di Washington y cambia rumbo di negociacionnan di pas, segun analistanan.

Tropa Ruso a avansa cerca Pokrovsk y e pueblo cercano Myrnohrad, segun ministerio di Defensa Ruso Sabra, bisando cu nan tabata circula. E tambe a bisa cu forsan Ruso a bay contra defensor Ucrainiano den Kupiansk, un punto di ferocaril crucial den region nort-oost Kharkiv. Kyiv no a duna reaccion inmediato na declaracion di Moscu, cu no por a ser verifica independiente.

Planta nuclear reconecta cu sistema

Den otro luga, Agencia Internacional pa Energia Atómico a bisa cu planta nuclear Zaporizhzhia di Ucrania, cu ta den un area bao control Ruso, a ser reconecta cu sistema energetico cu un segunda linea di transmision.

Planta tabata operando riba generador diesel pa un luna despues cu dia 23 di september su ultimo linea di energia externo a ser corta den atakenan cu Rusia y Ucrania ta culpa otro. Dia 23 di october, conexcion cu sistema a ser restaura usando solamente un linea di transmision.

Planta no ta den servicio, pero el mester energia stabiel pa cool e seis reactor di paga y combustibel usa pa preveni un desaster nuclear. Desde invasion total Ruso a cuminsa, e planta a perde energia externo y mester a depende riba generador di diesel pa 10 biah door di motibo di combate.



Residentenan ta haci patruyanan comunal mientras mineria ilegal di oro ta crece na Ghana

(AP)—Ora dia habri den un zona isola den e parti occidental di Ghana, un pastoor, agricultornan y otro residentenan a cuminsa haci patruyanan den bosque pa busca señalnan di mineria ilegal di oro.

Nan ta haciendo esaki pa un año largo caba como parti di un grupo comunal crea pa combati mineria ilegal cu ta contaminando riunan den un di e paisnan cu ta entre e productornan di oro mas grandi na mundo.

E grupo ta ser motiva tambe pa mira hopi hoben sin trabao di Ghana ser atraí na e mineria ilegal cu ta priminti un rikesa rapido pero ilusorio. Mientras tanto, e economía ta sufri: Ghana a perde \$11,4 biyon den e ultimo cinco año a causa di contrabanda di oro, segun e organisacion di desaroyo Swissaid.

E grupo di 14 miembro ta yama nan mes Jema Anti-Galamsey Advocacy, y nan detencion di minadornan



ilegal sospechoso a provoca debate den e region Western North di Ghana tocante posible abuso di poder.

Miembronan ta punta na e awa relativamente limpi den e zona di Jema (cual ta cubri 450 kilometer cuadra) como prueba cu nan metodo por ta eficiente.

Un economia debilita E mineria ilegal, conoci localmente como galamsey—abreviacion di “gather and sell”—ta un preocupacion

creciente den e pais Africano, e productor di oro mas grandi di Africa.

E economia cu anteriormente tabata prometedora cay despues di e pandemia di COVID-19. Inflacion a yega na e nivel mas halto den 21 año, mas di 50%. Segun dato gubernamental, casi 39% di hobennan no tin trabao, loke ta pusha miles na mineria ilegal.

E mineria ilegal ta contamina un gran parti di e fuente di

awa di Ghana cu cianuro y mercurio, segun autoridad y gruponan ambientalista.

Te na januari 2024, minadornan ilegal tabata presente den 44 di e 288 reserva di bosque nacional, segun e ministerio di Tera y Recursonan Natural. Nuebe di nan “a ser completamente tuma pa bandanan arma.”

Kehonan di pueblanonan Desde 2015, e comunidad di Jema cu tin mas o menos 15.000 habitante a prohibi tur mineria riba su tera, basa riba un ley cu ta duna poder na caciquenan local pa crea y impone ley costumbrista. E caciquey hefenan di clan y famia ta guardiannan di e tera.

E grupo nobo ta patruya tur siman cerca di riunan y e Jema Forest Reserve, generalmente cu palo den man en bes di arma, buscando pa cambio den color di awa como señal di mineria mas ariba of aclaracion nobo den bosque.

Ora nan ricibi informacion for di pueblanonan, nan ta detene sospechonan y entrega nan na e warda di polis distrital. E tipo di detencion aki ta permiti bao un ley cu ta autorisa ciudadanonan pa actua den cierto caso.

Te awor, e grupo a detene dos ciudadano Nigeriano cu a ser gara ta purbando di mina oro den e bosque. E caso ta mirando un proceso lento den corte, y e comunidad ta pidi pa e creacion di un corte special pa trata casonan di mineria ilegal.

Miembronan di e grupo ta bisa cu nan ta yenando un buraco laga pa falta di ehecucion gubernamental.

Un ofensiva nacional Un año pasa, Ghana a mira protesta nacional contra mineria ilegal. Miles a sali riba caya pa pidi un accion firme di gobierno.

Presidente John Mahama, ken a tuma e puesto na januari, a forma un forsa nacional pa combati e practica. Pero el a rechasa yamadonan pa declara un estado di emergencia, cu lo duna mas poder na polis y e ehército, argumentando cu su gobierno no a agota tur e otro metodonan ainda.

E falta di accion di gobierno ta refleha un falta di “boluntad politico,” segun Daryl Bosu, subdirector nacional di e organisacion di conservacion A Rocha Ghana.

Mientras e grupo di Jema por tin su beneficiaran, opera sin supervision di autoridanan di seguridad por ta peligroso, segun Festus Kofi Aubyn, coordinador regional di e West Africa Network for Peacebuilding.

“Si e grupo no ta ser adecuadamente regula pa e estado, e por tin consecucionan peligroso, incluyendo discriminacion etnico,” el a bisa.

Resultado Sorteo 8 y 9 Nobemver 2025									
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte									
DIARIO 3458 2364 9573				KORSOU 8439 2346 7036		SUPER4 9509 SUPER5		FLAMINGO 1027 0696 9603	
DIADOMINGO DIARIO 3594 8606 8841				KORSOU 0472 6618 7279		SUPER4 2004 SUPER5 -		FLAMINGO 4619 7305 3081	
MERDIA		ANOCHI				DIADOMINGO MERDIA			
 Sorteo # 4797 5565 2177 1648  FP  Sorteo # 4797 1774  X2  Sorteo # 2853 9282  Sorteo # 4797 8331 Cancer  Sorteo # 1671 257  X3		 Sorteo # 8696 0594 5999 7950  X3  Sorteo # 7740 7132  FP  Sorteo # 2445 5583  Sorteo # 6499 3558 Sagitario  Sorteo # 1429 758  FP		 Sorteo # 2643 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 5 x Match 4 193 x Afl. 12,00 Joker 8 Letter F Proximo Jackpot 265.000,-  Sorteo # 7003 0 x Jackpot 4 x Match 4 118 x Afl. 8,00 Proximo Jackpot 58.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 450.000,-  Afl. 625.000,-  Sorteo # 		 Sorteo # 4798 2817 0762 3361  X2  Sorteo # 4798 5616  fp  Sorteo # 2854 3624  Sorteo # 4798 8246 Acuario  Sorteo # 1672 325  X2		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 265.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 1 x Match 4 125 x Afl. 8,00 Proximo Jackpot 60.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 Mega Ball Proximo Jackpot 450.000,-  Afl. 625.000,-  Sorteo # 	



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Dakota : **Centro Medico:**
Tel. 588 7364 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

7 migrante na Myanmar morto y 13 rescata despues cu boto ta bolter cerca di Malaysia

(AP) - Rescatistanan na Malaysia a recupera e curpa di 7 migrante for di Myanmar y a haya 13 bibo for di un boto cu a bolter cu decenas abordo, oficialnan a bisa diadomingo.

E barco a sali for di e pueblo di Buthidaung, na Myanmar su estado Rakhine, cargando alrededor di 300 persona, segun Admiral Romli Mustafa for di Malaysia su Agencia di Autoridad Maritimo, citando un investigacion preliminar.

Polis y e agencia maritimo a bisa cu e pasaheronan tabata parti den 3 boto mas chikito na momento cu e barco a acerca Malaysia. Un di e botonan a hundi cerca di Tarutao Island na parti sur di Tailandia diahuebs, y algun di e victimanan a drif te Malaysia su isla resort Langkawi, segun autoridadnan.

E tempo y sitio exacto di e incidente no ta conoci. E paradero di e otro 2 boto tampoco no ta cla, segun oficialnan a bisa.

Media local a cita Kedah State su hefe policial Adzli Abu Shah, bisando cu algun di esnan rescata tabata Musulman Rohingya, for di Myanmar, unda nan a enfrenta persecucion pa varios decada. Romli a adverti den un declaracion cu e sindicatonan na e frontera ta birando cada biaha mas activo den explotacion di migrantenan usando rutanan na lama peligroso.

E agencia maritimo a bisa cu rescatistanan a haya 10 migrante y a recupera e curpa di un muhe for di lama diasabra. Otro 6 curpa a ser descubri diadomingo ademas di 3 sobreviviente, el a bisa, agregando cu el a expande e area di e buskeda cu lo sigui dialuna.

Alto Comisario di Nacionnan Uni pa Refugiado a urgí e gobiernonan regional brinda sosten den e esfuerzonan di rescate y buskeda y tuma accion pa preveni e tipo di tragedianan aki.

Te cu awo e aña aki, alrededor di 5.200 refugiado Rohingya a embarca riba biahenan peligroso maritimo, cu casi 600 di nan reporta morto of disparci, segun UNHCR su vocero Diogo Alcantara.



Den januari, autoridadnan di Malaysia a nenga dos boto cargando casi 300 persona cu tabata sospecha di ta refugiado Rohingya cu tabata purbando di drenta e pais di manera ilegal. Malaysia ta un destino popular a causa di su poblacion Musulman Malay dominante.

Malaysia a acepta Rohingya den pasado cu base humanitario pero a purba di limita e cantidad, cu miedo di e fluho di persona yegando via boto.

Tin alrededor di 117.670 refugiado Rohingya registra cu UNHCR na Malaysia - alrededor di 59% di e poblacion total di refugiado den e pais.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero local

Temperatura maximo 32
grado Celsius

Temperatura minimo 27
grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 40 grado Celsius

Uv index: 8

Bahada di solo : 6:11pm

Subida di solo : 6:36am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccionnan oost; forsa 4 te 5 (12 te 39km/ora, 11 te 21 nudo).

Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Extension di un area di presion halto riba Atlantico lo sostene un biento modera te fuerte den region. Di otro un banda, condicionnan levemente instabil lo trece humedad den region. De bes en cuando algun area di nubia lo bai pasa riba partinan di e isla y produci un awasero pasahero durante e periodo di pronostico aki.



Un area di stof di Sahara a drenta Caribe y lo stroba visibilidad y trece aire di menos calidad den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cu cambionan den calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid: tranquil te modera cu olanan di 1 te 3 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia; localmente 7 pia y poco bruto.

Aviso/alerta:

Operadornan di boto chikito mester bay cu cautela specialmente na partinan oost te noordwest di costa. Usuarionan di lama y landadonan na costa zuid tambe mester ta vigilante debi cu e biento duro lo causa lama localmente poco bruto.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Enrique Candido Fingal
Mihor conoci como: “Jerry”
★15-07-1939 - †03-11-2025

Na number di su:
Compañera: Lika Henriquez

Yiunan:
Robin Fingal (Noruega)
Janice Fingal (Noruega)

Nieto(a)nan:
Michelle Cappelen Fingal (Noruega)
Andreas Fingal Gabrielsen (Noruega)
Philip Fingal Marstrander (Noruega)
Michenu Croes

Ruman: Vda. Aura Schwengle-Fingal

Ruman nan den Feliz memoria:
Juan, Mario (Mai), Aida, Everaldo (Efe), Maria,
Theodoro (Dodo), Vicente (Chen), Eusebio
(Bito)

Mama di su yiunan:
Torill Marman d.f.m (Noruega)

Ayudante:
Elena Burgos
Jeanette Croes

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, y demas famia: Fingal, Krozendijk, Marman, Capellen, Gabrielsen, Marstrander, Vrolijk, Biesum, Dubero, Loefstop, Esser, Boekhoudt, Dijkhoff, Schwengle, Bareño, Henriquez, Croes, Solognier, Quandus, Riley, Feliciana, Habibe, Werleman, Fuentes, Geerman, Kock, Figaroa, Zara, Maduro, y demas famia (Mucho pa menciona).

Despensa nos si nos por a lubida un of otro famia.

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 11 di November 2025 di 2:00 or pa 4:00 or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Livestreaming lo ta ariba facebook page di Obituary Aruba.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita.
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den buniteza.
-Cado Wever-



Luciana Reina Werleman-Dubero
Mihor conoci como “Lucia” of “Tanta Oecha”
★ 07-01-1960 - † 05-11-2025

Na number di su:
Mayornan:
†Josefina Vrolijk
†Ocando Dubero

Esposo: Jacinto Emiterio (Mito) Werleman

Yiunan:
Laiyoni Werleman y Marlene Wernet y yiunan
Gillmar y Marilu Werleman-Erasmus
Gilliane Werleman y yiu

Nieto y nietanan:
Marlon Werleman, Shanitza Werleman, Dgianno y Dgiannie Werleman, Jairzinho Werleman.

Mama di nieto/a nan:
Melissa Werleman
Kathy Jacobino
Nathienne Croes

Rumannan
†Reina Maria Dubero
Filomena “Mena” Dubero
†Aurelia Esther Dubero
Maria Valentina “Tina” Dubero y Franklyn Krosendijk
Glenda Soraya Vrolijk y Michael Lampe
Vivian Vrolijk y yiunan
†Michael Besselink y famia

Sobrino y sobrinanan:
Robert y Faneska Dubero-Figaroa, Eugene Dubero, Rachel Baart y Mark Gonzalez, Jairo y Zuleyka Alvarez-Reyes, Jonathan Alvarez y Jeannella Peterson, Jojair Alvarez y Hilda Kelly,Ryan Dorothal, Richella Dorothal y Sandrick Wester.

Sobre sobrino y sobrinanan:
Amelia, Sebastian, Allegra, Alysha, Jairito, Jaiylegny, Thaïxsicanne, Mily-ann, Jayna, Jaymelyne, Jozairo, Jeymar, Jeylixienne, Ryvion, Ryzion, Rivienny, Riviella, Chloë.

Suegro y suegro: †Mario y †Lucardia Werleman-Geerman.

Swa y cuñanan:
Mario “Freddy” y Antonia Werleman-Curie y yiunan
Lucia “Rica” Werleman y Mirto Maduro y yiu
†Hubert “Roland” Werleman y yiunan
Elizabeth Omaira y Glen Felida-Werleman y yiunan

Tanta y omonan:
†Johan Vrolijk y yiunan
†Martin y †Ana Vrolijk-Kransen y yiunan
†Epifanio y †Rafaela Vrolijk-Maduro y yiunan
†Flavia Evelina y †Rafael Nadal-Vrolijk y yiunan
Virgilio y †Maria Vrolijk-Maduro y yiunan
Maria y †Chaleco Werleman y yiunan
†Pedro Vrolijk
†Thomas y †Enriqueta Vrolijk-Gomez y yiunan
†Dora Loopstok y yiunan
†Betty Kelly y yiunan

Iha: Ryan Dorothal
Madrina: Frida Elizabeth
Amiga: Marvel Vrolijk-Agostin

Bisiñanan, primo y primanan, comer y compernan, y demás famia.
Famianan: Vrolijk- Dubero- Werleman- Wernet-Erasmus- Jacobino-Croes-Baart-Alvarez- Krosendijk- Dorothal-Lampe- Besselink-Figaroa-Gonzalez-Reyes-Peterson-Kelly- Hernandez- Wester- Dania- Ras-Geerman-Curie-Felida-Dirksz-Tromp- Kransen- Maduro-Nadal-Gomez-Loopstok-Loefstop-Henriquez- Bislip-Kaarsenhout-Elizabeth-Kransen- Rosa-Da Silva- Garcia-Semeleer.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diaranson 12 november 2025 di 1or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Restonan mortal lo ta reposa for di 1or atardi den Misa. Despues lo sigi pa Santana Catholico Pastoor de Vries.

Nos ta lamenta después di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
den cunucu yen di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na feunt’i awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.”
(Salmo 23)

Cu dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia, Fayecimento cristianamente di:



Sra. Vda. Petra Maria Boekhoudt-Tromp
★ 28-01-1950 - †03-11-2025

Na number di su:
Casa, en felis memoria:
† Bernadito “Dico” Boekhoudt

Yuinan:
Margareth Boekhoudt y Answard Werleman
Gabriel Boekhoudt

Nieto: Tyler Boekhoudt

Rumanan:
Leon Tromp y famia
†Andres y Lea Tromp Farro y famia
Juanita Tromp
Juan Tito y Evelyn Tromp-Henriquez y famia
Pedro y Beatriz Tromp-Wolff y famia
Tecla Tromp
Anthony Thodé
Ludwina Kelly
Albertico “Tico” Kelly
Gregory Kelly

Swa y Cuñanan:
†Regina “Ina” Boekhoudt
Simona “Mona” Boekhoudt
†Leon “Buchi” Boekhoudt y famia
Hyacintha y Roque Irausquin-Boekhoudt
Reinira “Rita” Boekhoudt
Simon “Chommy” y Glenda Boekhoudt-Leest y famia

Primanan mane ruman:
Josefa de Cuba, Filomena Tromp

Bisiñanan stima mane famia:
Edna y Evelina de Cuba

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia:
Boekhoudt, Tromp, de Cuba, Thodé, Kelly, Farro, Henriquez, Wolff, Kranwinkel, Yrausquin, Leest, Ramada, v/d Linden.

Nos Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocirnan.

Ta invita tur bisiñanan, amigonan y conocirnan pa compaña nos na e acto di entierro cu lo tuma lugar: diaranson 12 di november pa 9’or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 11 di november 2025 di 7or – 9or p.m

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.*

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Francisca Geerman-Kelly
Mihor conoci como "Ita"
*06-09-1941 - †07-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza".
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Marcial Rasmijn
Mihor conoci como: "Buy of Buchi"
*11-04-1966 - †03-11-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Activistanan Keniano libera for di detencion na Uganda despues cu Museveni a confirma nan detencion

(AP)—Dos activista Keniano a ser libera for di detencion na Uganda despues cu presidente Yoweri Museveni a confirma cu nan a ser deteni mas di un luna pasa y a acusa nan di traha cu oposicion pa tumba su gobierno den eleccion general di januari.

Bob Njagi y Nicholas Oyoo a ser tuma pa hombernan arma dia 1 di october, poco despues di nan presencia na un rally di e rival mas conoci di Museveni, e entretenedor yama Bobi Wine, ken ta bisa cu el a ser engaña den eleccion di 2021.

Inicialmente, e gobierno Ugandes a nenga cualkier involucracion.

Minister di Asunto Exterior di Kenia, Musalia Mudavadi, a confirma diasabra cu e dos a ser libera y entrega na embahador Keniano despues di "un comunicacion habri y constructivo" durante varios siman.

E activistanan a bolbe na nan mesun pais diasabra, y nan a bisa cu nan a ser deteni den un instalacion militar cu tabata bao vigilancia di e forza special di Uganda "bao condicionnan inhumano." Nan



no a duna mas detaye.

Den capital Kampala, Museveni a conta reporteronan diasabra anochi cu cualkier intento di protesta den e pais lo "enfrenta un fin malo," manera a pasa durante e protesta mortal den november 2020 despues di e detencion di Bobi Wine. El a ser libera un rato despues.

"Nan a bin, nan tabata trahando cu e grupo di Kyagulanyi (Bobi Wine), y nan ta expertonan den disturbio," Museveni a bisa, referiendo na su number real.

Museveni a agrega cu oficialnan Keniano a pidi e oficial Ugandes pa acusa nan formalmente of laga nan bay. El a adverti cu cualkier otro persona cu ta purba engaña hobennan den Uganda lo ser deteni y encarcela.

Museveni, ken tin 80 aña, ta buscando su di siete termino como presidente. El a sigui rechasa peticionnan pa su retiro, mientras cu criticonan ta adverti cu el a bira cada bes mas autoritario y tin casi ningun oposicion politico, ni den su partido gobernante, e National Resistance Movement.

Reino Uni ta manda expertonan militar y equipo anti-drone na Belgica despues di tuma nota di drone cerca di aeropuerto



(AP)—Gran Britania ta mandando equipo anti-drone y personal militar na Belgica despues di varios observacion cerca di aeroportoy base nan militar, segun e hefe di e forza arma Britanico a confirma diadomingo.

Den e siman cu a pasa, tanto e aeropuerto internacional principal di Bruselas como esun di Lieja—un di e aeropuerto di carga mas grandi den Europa—a ser

forsa pa cera temporalmente pa motibo di intrusionnan di drone. Esaki a sigui despues di un serie di vuelo di drone no-identifica cerca di un base militar caminda tin un deposito di arma nuclear Mericano.

Air Chief Marshal Richard Knighton, e hefe di e forza arma Britanico, a bisa cu Reino Uni a "dicidi di desplega nos personal y nos equipo na Belgica pa yuda nan," despues di un peticion di autoridadnan Belga.

"Nos no sa—y e Belganan tampoco no sa ainda —di unda e dronenan ta bin, pero nos lo yuda nan proporcionando nos equipo y capacidad, cu ya a cuminsa desplega pa asisti Belgica," Knighton a bisa BBC.

Secretario di Defensa John Healey a agrega cu Reino Uni ta mandando un equipo di especialista di e Royal Air Force na su aliado den NATO, Belgica, "pa combati actividadnan ilegal di drone."

"Mientras menasa hibrido ta sigui crece, nos fortaleza ta den nos alianza y nos determinacion colectivo pa defende, disuadi y protege nos infraestructura critico y nos espacio aereo," el a bisa.

Den e ultimo lunanan, incidentenan cu drone den varios pais den Europa a forza aeroportunan suspende vuelo temporalmente. Den algun caso, Rusia a ser culpa, pero Belgica no a indica ken ta operando e dronenan aki.

Minister di Defensa Belga Theo Francken a bisa cu e ta kere cu algun di e incidentenan "ta parti di un operacion di spionahe" cu no por a ser haci pa amateurnan.

Belgica ta cas di e sede di NATO y di Union Europeo (EU), y tambe di e centro financiero di liquidacion mas grandi den Europa, cu ta tene dies biyones di euro di fondo Ruso congela. Hopi pais den EU kier usa esey como garantia pa proporciona prestamo na Ucrania, pero Belgica te awor a resisti.

3 morto y 15 hende herida durante un ola grandi na Islanan Canario di Spaña

(AP)—Ola fuerte a causa e morto di tres persona na Islanan Canario di Spaña despues cu nan a ser hala den e lama Atlantico durante un subida di nivel di awa, segun autoridadnan a informa diadomingo.

Diescinco otro persona a keda herida den cuater otro incidente rond di e costa di e

isla Tenerife diasabra, segun e servicionan di emergencia.

Un homber y un muher a muri y varios otro a keda herida despues cu olanan fuerte a hala nan aden den e municipio di La Guancha, Puerto de la Cruz y Santa Cruz de Tenerife, segun e autoridadnan di emergencia. Un tercer homber a ser haya morto flo-

ta den lama cerca di un playa na Granadilla.

Autoridadnan a lansa advertencia pa un subida di nivel di awa y bientonan fuerte, y a recomenda pa hende no cana cerca di e costa ni pone nan mes den peligro pa tuma potret of video di e lama bruto.



Merca: Shutdown gubernamental ta yega su di 40 dia mientras senadornan ta traha durante un fin di siman crucial



(AP)—E shutdown di gobierno na Merca a yega su di 40 dia diadomingo, mientras senadornan a tene un sesion durante weekend cu speransa di haya un salida pa e impasse cu a desorganisa vuelonan na nivel nacional, ta menasando asistencianan di alimentacion pa miyones Mericano, y a laga empleadonan federal sin pago.

E Senado no a muestra hopi progreso durante weekend, cual por ta crucial pa e situacion. Lidernan Republicano ta spera di logra un voto pa aproba un ley pa habri gobierno atrobe te januari, y matora aproba financiamiento

anual pa algun sector di gobierno. Pero e apoyo necesario di e banda Democratico pa esaki no ta garantisa.

“Nos ta solamente un par voto leu di pasa e legislacion pa habri gobierno atrobe,” e lider di mayoria den e Senado, John Thune, a bisa diasabra.

Lidernan Democratico ta insisti fuertemente riba un extension di subsidionan pa e plan di salud bao di e Affordable Care Act. Republicanonan a rechasa e proposicion ey, pero ta muestra dispuesto pa un plan nobo surgi for di un grupo chikito di Democratanan moderado, cu a propone pa termina e shut-

down di gobierno a cambio di un voto mas despues riba e subsidionan di “Obamacare.”

Pa esnan cu ta sigura su cobertura via e ley, e primanan di seguro ta anticipa pa reduplica proximo aña si Congreso laga e subsidionan termina.

Senador Bernie Sanders a bisa cu un promesa di sostene un voto den futuro “ta un gesto inutil” si no tin un compromiso cla di e presidente di e Camara di Representantenan y di e presidente mes pa firma e ley.

Presidente Donald Trump a laga sa cla cu e no ta plania pa compromete. Diadomingo, el a insisti pa Republicanonan aboli e regla di ‘filibuster’ (discurso prolonga pa stroba proceso legislativo) den Senado cu ta evita ley pasa sin apoyo di 60 senador.

Negociacionnan entre moderadonan ta sigui. Senador Jeanne Shaheen y otro nan ta discuti e ley pa financia parti di e gobierno—ayudo di alimentacion, programa pa veteranonan, y e

ramo legislativo, entre otro—y extende financiamiento pa e resto te december of januari. E acuerdo lo solamente yega cu promesa di un voto den futuro riba cuida di salud. No ta cla si lo tin suficiente apoyo Democratico pa e plan ey. Hasta si tin un acuerdo, Trump no ta parece mucho dispuesto pa sostene un extension di beneficiacion di salud. Presidente di Camara Mike Johnson a bisa cu e no ta comprometi na un voto di salud.

Republicanonan den e Senado mester apenas cinco voto adicional pa financia gobierno, y e grupo cu ta negociando ta consisti di 10 te 12 senador Democratico.

Algun Republicano a bisa cu nan ta dispuesto pa extende e creditonan di impuesto durante COVID-19 pasobra e primanan por subi drasticamente, pero nan kier mas limitacion riba ken por haya e subsidionan. “Nos ta bay substitui e sistema dañá aki cu algo cu ta realmente miho pa e consumidor,” Senador Lindsey Graham a bisa.

Trump mes a yama e sistema di salud di “E PIO CUIDO PA UN PRIJS MAS HALTO” den un publicacion riba red social diadomingo.

Republicanonan tin bista riba un pakete di ley nobo. Trump kier pa Republicanonan termina e shutdown di gobierno rapidamente y elimina e filibuster pa nan por surpasa e Democratanan. Vice presidente JD Vance, ex-senador di Ohio, a bisa cu Republicanonan cu kier mantene e filibuster “ta fout.”

Pero hopi Republicano a rechasa e peticion di Trump. Senador James Lankford a

bisa na NBC cu: “Danki na e filibuster, e Senado ta e unico parti di nos gobierno caminda e dos banda mester papia cu otro. Esaki ta un cos bon pa Merca.”

Thune ta considerando un pakete bipartisano cu ta sigui e proposicion di e grupo Democratico moderado. No ta cla kico Thune lo priminti riba e tema di cuida di salud.

E pakete aki lo substitui e ley cu e Camara a pasa, cual Democratanan a rechasa 14 biaha desde e shutdown di gobierno a cuminsa dia 1 di october. E ley actual ta solamente extende financiamiento te dia 21 di november.

Un escogencia crucial pa Democratanan. Un voto di prueba riba e ley nobo por tuma lugar dentro di e proximo dianan si Thune dicidi pa avansa.

E ora Democratanan lo mester eligi entre sigui lucha pa un acuerdo substancial riba extension di e subsidionan cu ta termina den januari mientras prolongando e shutdown, of vota pa habri gobierno awor y spera cu Republicanonan lo cumpli cu nan promesa di un voto mas despues, sin garantia di resultado?

Lider Democratico den Senado Chuck Schumer a argumenta cu Republicanonan mester acepta un extension di un aña pa e subsidionan prome cu negocia e futuro di e creditonan di impuesto.

“No haci nada ta irresponsabel, pasobra hende lo bay den bancarota, lo perde seguro di salud, y lo bira mas malo,” Schumer a bisa den su discurso diasabra. “Esaki ta loke lo pasa si e Congreso aki no actua.”



Al-Sharaa a bira prome presidente Sirio cu a bishita e Cas Blanco

(AP) — Dos decada pasa, Ahmad al-Sharaa tabata deteni den un centro di detencion maneha door di Merca den Iraq despues cu el a uni cu militantenan di al-Qaida cu tabata combati contra forsanan Mericano den region.

Poco lo a pronostica cu e lo bira prome presidente di Siria pa bishita Washington desde independencia di e pais den 1946.

Desde cu forsanan rebelde bao di su liderato a expulsa ex-presidente Sirio Bashar Assad december pasa, al-Sharaa — kende a corta conexon cu al-Qaida hopi aña prome — a tuma un ofensiva diplomatico exitoso pa establece conexon nobo cu paisnan cu tabata margina gobierno di Assad despues di su accion brutal contra manifestantenan den 2011 cu a termina den un guerra civil di 14 aña.

Al-Sharaa a reuni cu presidente di Merca Donald Trump na Saudi Arabia na mei, unda Trump a anuncia cu e lo kita sancionnan cu tabata den luga pa decadas. E dos homber lo reuni atrobe diamars na Washington, unda ta spera ampliamente cu Siria oficialmente lo uni cu coalicion dirigi door di Merca contra grupo Islamic State.

Al-Sharaa a yega na Merca diahuebs prome cu e reunion, segun medio estatal Sirio. Aparte di esey, al-Sharaa lo usa e bishita pa pusha pa un anulacion total di e sancionnan cu ainda ta den vigor.

Consehero di media di al-Sharaa, Ahmad Zeidan, a bisa na Al Arabiya TV cu e punto “principal” den agenda di e presidente na Washington ta pidi pa cancela Caesar Act, cual a impone sancionnan amplio pa abuso di derecho humano door di gobierno di Assad y su forsa di seguridad.

Sancionnan Caesar ta actualmente suspendi door di orden presidencial, pero un anulacion permanente lo rekeri un voto den Congreso.

Un esfuerso pa kita e ultimo sancionnan

Dianan prome cu e bishita di al-Sharaa, Trump a bisa na periodista cu el a move pa kita sancionnan for di Siria “pa duna nan un chens real, y mi ta kere al-Sharaa ta haciendo un bon te trabao awor.”



“E ta un ‘area dificil y e ta un homber fuerte, pero mi ta anda bon cune, y tin hopi progreso cu Siria,” el a agrega.

Diahuebs, Consejo di Seguridad di ONU a vota pa kita sancionnan for di al-Sharaa y su minister di Interior, y Merca despues a kita nan for di su lista di “terrorista global designa.” Mientrastanto, Senadornan a avansa un anulacion di Caesar Act den un ley anual di autorizacion di defensa, pero e legislacion final ta den negociacion cu e Camara, unda algun Republicano kier pone condicion riba dje.

Esnan cu te ainda ta duda di al-Sharaa ta señala erupcionnan di violencia sectario den un aña pasa unda atacantenan Sunni pro-gobierno a mata centenares di ciudadano for di minorianan Alawita y Druze.

Al-Sharaa a priminti cu lo tene

e sospechosonan responsabel, pero comunidannan minoritario ta keda cu miedo.

Grupo defensor Save the Persecuted Christians a manda un carta firma door di 100 lider religioso di Merca pidiendo Trump pa atende e “masacre” di minorianan den Siria y pa pusha al-Sharaa pa habri un corredor humanitario for di Golan Heights controla door di Israel te Sweida, Druze den parti sur di Siria.

Desde caida di Assad, Israel a tuma un zona anterior di ONU den sur di Siria y a pusha pa un zona demilitarisa den sur di Damascus. E dos pais — cu no tin relacion diplomatico — ta den negociacion pa un posibel acuerdo di seguridad.

Mientras tanto, e Democrat di mas halto den Senate Foreign Relations Committee, Sen. Jeanne Shaheen, a guia

esfuerso pa un repel total di Caesar Act. Shaheen a bisa cu “nos tin un oportunidad real den Medio Oriente awor cu mi no a mira den mi bida.”

Defensornan ta bisa cu ta in husto pa mantene sancionnan imponi especificamente riba gobierno di Assad y mantene presion riba autoridadnan nobo, y cu menasa di un recuperacion di Caesar lo stroba inversion di compania internacional pa reconstruccion di un pais destrui door di guerra.

Mouaz Moustafa, director di Syrian Emergency Task Force, cu a traha originalmente pa impone sancionnan Caesar pero awor ta traha pa kita nan, a bisa cu gobierno di Merca por impone sancionnan nobo dirigi si ta necesario.

Un alianza militar fortaleci

Enviado di Merca Tom Bar-

rack a bisa siman pasa cu Siria lo por uni “hopi pronto” cu coalicion di mas o menos 80 pais cu ta traha pa preveni un resurgencia di IS.

Un funcionario di administracion Trump a bisa cu al-Sharaa ta spera pa firma un acuerdo pa uni cu coalicion durante su bishita. Vocero di Cas Blanco Karoline Leavitt a nenga duna comentario ora nan a puntr’e tocante e posibilidad.

Un otro funcionario di Merca cu conocimiento di e situacion a bisa cu aunke forsanan Sirio tabata combati IS caba, nan entrada formal den coalicion lo ta un “logro” y lo permiti forsanan di Merca traha mas cerca cu Sirionan.

E dos funcionario no tabata autorisa pa papia publicamente y a papia bao condicion di anonimidad. Fun — cionario Sirio a nenga pa duna comentario tocante discusion di uni cu coalicion.

Mientras Islamic State a perde tur territorio cu e tabatin den Siria y Iraq hopi aña pasa, celulanan di e grupo extremista a sigui haci atakenan den e dos pais y den exterior. Lt. Cmdr. Emily Pumphrey, vocero pa U.S. Central Command, a bisa cu tabatin 311 atakenan di IS den Siria y 64 den Iraq te awor e aña aki, un disminucion for di 878 den Siria y 160 den Iraq den 2024.

Prome cu e caida di Assad, al-Sharaa — kende tabata conoci door di Abu Mohammed al-Golani — tabata lider di Hayat Tahrir al-Sham, un grupo insurgente Islamico cu tabata controla gran parti nort-west di Siria.

E tabata anteriormente un rama di al-Qaida pero despues a separa. HTS y IS tabata rival, y al-Sharaa a bay duro contra celulanan di IS den area bao su control. E partner principal di Merca den combati IS den e periodo tabata Syrian Democratic Forces dirigi door di Kurdo den nortwest di pais.

Desde cu al-Sharaa a asumi su cargo, ehercito di Merca a amplia su cooperacion cu Damascus y Washington a pusha pa un acuerdo pa uni SDF cu e ehercito Sirio nobo.

Mientras Damascus y SDF a acorda den principio pa haci esaki, implementacion a keda pega durante di tension cu algun biaha a bira un guerra entre e dos banda.

